



Sprachen und Kulturen Südostasiens

Southeast Asian Studies

Lehrprogramm - Curriculum

Wintersemester	2025-2026
Vorlesungszeit / Lecture Period	13.10.2025 – 31.01.2026

Universität Hamburg
Fakultät für Geisteswissenschaften
Asien-Afrika-Institut
Sprachen und Kulturen Südostasiens
Edmund-Siemers-Allee 1 (Ost)
D-20146 Hamburg

Geschäftszimmer/Secretariat: suedostasien.aai@uni-hamburg.de
www.aai.uni-hamburg.de/soa.html
Instagram: @seastudies_hamburg

1. Inhalt

Inhaltsverzeichnis

1.	INHALT	2
2.	KONTAKTE / CONTACTS.....	4
3.	TERMINE / DATES	5
4.	FACHSPEZIFISCHE BESTIMMUNGEN UND MODULHANDBÜCHER / STUDY ORGANISATION AND MODULE MANUALS	6
5.	HINWEISE ZUR ANMELDUNG / DETAILS ON THE APPLICATION PROCESS.....	6
6.	VOR VERANSTALTUNGSBEGINN / BEFORE THE START OF YOUR LECTURES	6
7.	ABGABE- UND KORREKTURFRISTEN FÜR STUDIENLEISTUNGEN / DEADLINES FOR SUBMISSION AND CORRECTION OF COURSEWORK.....	7
8.	LEHRANGEBOT FÜR STUDIERENDE ANDERER STUDIENGÄNGE / COURSES FOR STUDENTS ON OTHER DEGREE PROGRAMS.....	9
9.	LEHRVERANSTALTUNGEN / LIST OF LECTURES	11
I.	ASIEN-AFRIKA-INSTITUT Veranstaltung / ASIEN-AFRIKA-INSTITUT Lecture	11
	57-000 Orientierungseinheit für Studienanfänger / Orientation Unit for New Students	11
	57-001 Grundbegriffe der Literaturwissenschaft	12
II.	SPRACHEN / LANGUAGES	13
	57-320 Indonesisch I A	13
	57-320T Sprachübung/Tutorium zur SLV A Indonesisch I	14
	57-321 Indonesisch II A	15
	57-322 Indonesisch III A	16
	57-323 Thailändisch I A	17
	57-323T Sprachübung/Tutorium zur SLV A Thailändisch I	18
	57-324 Thailändisch II A	18
	57-325 Thailändisch III A	19
	57-326 Vietnamesisch I A	19
	57-326T Sprachübung/Tutorium zur SLV A Vietnamesisch I	20
	57-327 Vietnamesisch II A	21
	57-328 Vietnamesisch III A	22
	57-329 Grammatik und Syntax des Thai (A)	23
	57-330 Zweite Tai-Sprache: Einführung in das Lao (A)	23
	57-332 Einführung ins Khmer (Khmer I)	24
	57-333 Klassisches Vietnamesisch Han-Viet I	25
	57-336 Filipino I (Tagalog) A	25
	57-338 Filipino III (Tagalog) A	27
	57-341 Filipino, Entdeckungsreise in die Vielfalt des zeitgenössischen Filipino (Tagalog) – Sprachlehrveranstaltung A	29
III.	FACHMODULE / WAHLBEREICHE SÜDOSTASIEN / SUBJECT MODULES / ELECTIVES SOUTHEAST ASIA	30
	57-301 S Landeskunde Südostasiens	30
	57-302 S Kultur und Gesellschaft des modernen Südostasiens	31
	57-303 S (Thai): Vertiefung Thaiistik: Contemporary Issues in Myanmar	32
	57-304 S (Indons)(Viet): Vertiefung Austronesistik + Vietnamistik: The Cold War in Southeast Asia: History and Legacy	33
	57-314 Urbane Räume in Asia-Pacific: Wie Migration Geschlechterrollen in Städten verändert und zu Konflikten beiträgt	34

IV. MASTER PROGRAM: LANGUAGES AND CULTURES OF SOUTHEAST ASIA	36
57-306 MA Southeast Asian Studies - Theories and Methods: Schreibprojekt A	36
57-307 MA Thai Literature and Media A: Thailand and the World: Diplomacy, International Politics and Western Imperialism, 1500-1980	37
57-308 MA Thai Literature and Media B: Production and use of manuscripts in Highland Southeast Asia	38
57-309 MA Vietnamese Literature and Media A: Premature Modernities. Literature and Media of the RVN (1955-75)	39
57-310 MA Vietnamese Literature and Media B: The RVN in literary texts. (Transl./Analysis of Vietn. Literature)	40
57-311 MA Indonesian and Malay Literature and Media A: History and memory of violence in Indonesia	40
57-312 MA Indonesian and Malay Literature and Media B: Indonesian movies: Workshop on script-writing	41
V. KOLLOQUIEN / COLLOQUIA	42
57-354 Kolloquium Master-Studierende und Doktoranden Südostasien	42

2. Kontakte / Contacts

Austronesistik / Indonesian and Malay Studies - Studienfachberatung / Study Information	Prof. Dr. Elsa Clavé	+ 49 40 42838-2762	elsa.clave@uni-hamburg.de
Thaiistik / Thai Studies - Studienfachberatung / Study Information	Prof. Dr. Volker Grabowsky	+49 40 42838-3675	volker.grabowsky@uni-hamburg.de
Vietnamistik / Vietnamese Studies - Studienfachberatung / Study Information	Prof. Dr. Jörg Engelbert	+49 40 42838-2377	joerg.engelbert@uni-hamburg.de; jengelbert@web.de
Geschäftszimmer / Secretariat	Angelika Finch	+49 40 42838-2691	suedostasien.aai@uni-hamburg.de
Dozent/Dozentinnen und Dozenten / Lecturers	Kontaktdaten und Sprechzeiten / Contact data and consultation times		
Studienbüro / Study Coordination Raum: ESA 1 (HG), 56	Herr Dr. Ozanan Rocha	+49 40 42838-8140 Sprechzeiten: https://www.aai.uni-hamburg.de/soa/personen.html	ozanan.rocha@uni-hamburg.de
Prüfungsabteilung / Examination Department	Agnes Jedrusik	+49 40 42838-4066	pa.aai@uni-hamburg.de
Fachbereichsbibliothek Departmental Library	Stella Schmidt	+49 40 42838-2330	stella.schmidt@uni-hamburg.de
Fachschaftsräte / Student Representatives	soa.uhh.fsr@gmail.com		

3. Termine / Dates

Aktuelle Informationen finden Sie auf der Website des Campus-Center /
For up-to-date information kindly check the Campus-Center website

ANMELDEPHASEN für Veranstaltungen des Asien-Afrika-Instituts REGISTRATION PERIODS for courses offered by the Asia-Africa-Institute

	From		Until	
Anmeldephase (nur für Studierende ab dem 2. Semester) Registration (only for students from 2 nd semester onwards)	01.09.25	09:00	18.09.25	13:00
Nachmeldephase Late registration period	Entfällt / Does not apply			
Erstsemester (für Studierende im ersten Semester) First semester students	06.10.25	09:00	09.10.25	16:00
Ummelde- und Korrekturphase (für alle Studierenden) Change and corrective phase (for all students)	13.10.25	09:00	23.10.25	13:00

Bitte beachten Sie, dass andere Fachbereiche eventuell abweichende An- und Abmeldephasen haben.
Orientieren Sie sich an den in STiNE für die Nicht-AAI-Veranstaltungen angegebenen Phasen.

Please note that other departments may have different registration and deregistration phases.
Please refer to the phases specified in STiNE for non-AAI events.

Abweichende Anmeldephasen für Lehrveranstaltungen anderer Abteilungen: [Link](#)
Registration periods für courses offered by other departments of Universität Hamburg: [Link](#)

4. Fachspezifische Bestimmungen und Modulhandbücher / Study Organisation and module manuals

Studienpläne und Modulhandbücher / Study plan and module manual:
<https://www.aai.uni-hamburg.de/studium/studienbuero/fsb.html>

5. Hinweise zur Anmeldung / Details on the Application Process

Aktuelle Angaben zu Zeit- und Raumangaben sowie Modulzuordnungen entnehmen Sie bitte **STiNE**.
For **valid** details on times, locations and modules please always refer to **STiNE**.

Anmeldepflicht / Registration Requirements

Für **Bachelor- und Masterstudierende** besteht eine Anmeldepflicht. Die Anmeldung erfolgt während der Anmeldephasen über STiNE.

Bachelor and Master students must register. Registration only via STiNE during the registration phases

Eine Ummeldung ist *nur* während der Anmeldephasen möglich.
Registrations may only be changed during registration phases.

STiNE-Anmeldung/ Registration in STiNE

Ausführliche Informationen zur Anmeldungen in STiNE finden Sie hier:
For detailed instructions on how to register in STiNE please consult:

BA Hauptfach und Nebenfach Studierende / BA students

Sprachprofil festlegen / Setting your language profile: <https://fiona.uni-hamburg.de/d6e92298/aaibasoaschwerpunktsetzen.mp4>
Anmeldungen / Registration for course: <https://fiona.uni-hamburg.de/d6e92298/aaibasoanmeldungen-module-veranstaltungen.mp4>

Master Students

How to register for modules and courses in STiNE - **Tutorials in English**

Setting your focus/profile: <https://fiona.uni-hamburg.de/d6e92298/malcseasetfocus.mp4>

Registration for course: <https://fiona.uni-hamburg.de/d6e92298/malcsearegistermodulesandelectives.mp4>

6. Vor Veranstaltungsbeginn / Before the Start of your Lectures

Bitte prüfen Sie immer in STiNE, wann und wo und in welchem Format Ihre Veranstaltungen stattfinden.
Die Angaben in STiNE werden kontinuierlich aktualisiert.

Aktuelle Zeit- und Raumangaben sowie Modulzuordnungen entnehmen Sie bitte STiNE.

Bitte prüfen Sie die Nachrichteneingänge in Ihrer UHH E-Mail Adresse: „Vorname.Nachname@studium.uni-hamburg.de“, über die die Dozent:innen Sie z. B. zu Änderungen anschreiben.

Please always check in STiNE when and where and in which format your events are taking place.

The information in STiNE is being updated continuously.

For **valid** details on times, locations and modules please always refer to STiNE.

Please check your mails in your UHH E-mail account, „first name. family name@studium.uni-hamburg.de“.
Lecturers will contact you here to notify you about any changes.

7. Abgabe- und Korrekturfristen für Studienleistungen / Deadlines for submission and correction of coursework

* See English translation below

Grundsätzlich gelten für

a) Alle Veranstaltung, im Rahmen der Pflichtmodule:

Die Prüfungsart wird durch die geltenden FSB festgelegt (s. Lehrprogramm)

b) Alle Veranstaltungen, (auch) im Rahmen des Wahlbereiches / Studium Generale / CDL:

Die Prüfungsform wird zu Beginn der Veranstaltung bekanntgegeben

Hausarbeiten

(in der Regel bei Seminaren – für BA- oder MA-Abschlussarbeit gelten diese Regel/Vorgaben NICHT)

Termin/Leistung	Der Abgabetermin und der Umfang der Hausarbeit werden zum Semesterbeginn bekannt gegeben.
Abgabe der Studienleistung bei Veranstaltungen im	Wintersemester: bis spätestens 1. April Sommersemester: bis spätestens 1. Oktober
Korrektur und Noteneintrag	Die Lehrkraft korrigiert die Hausarbeit innerhalb von sechs Wochen ab Abgabedatum und trägt die Note in STiNE ein, sofern die Arbeit bestanden wurde. Erfolgt dies nicht innerhalb dieser Zeit, schreiben Studierende zeitnah eine E-Mail zur Erinnerung an die Lehrkraft.
Überarbeitung	Wird eine Hausarbeit als unzureichend beurteilt, ist eine einmalige Überarbeitung zulässig. Eine Überarbeitung steht im Ermessen des Dozierenden, d. h., es besteht kein Anspruch auf eine Überarbeitung. Die überarbeitete Hausarbeit muss innerhalb von zwei Wochen nach Erhalt der ersten Bewertung beim Dozenten bzw. bei der Dozentin eingereicht werden.
Korrektur der Überarbeitung und Noteneintrag	Wenn die zweiwöchige Frist nicht eingehalten wird, gilt die Hausarbeit als nicht bestanden. Wird die überarbeitete Hausarbeit rechtzeitig eingereicht, erfolgt die Korrektur so schnell wie möglich (spätestens nach ca. drei bis vier Wochen) und das Ergebnis wird in STiNE vermerkt. Wenn dies nicht innerhalb dieser Zeit erfolgt, schreiben Studierende zeitnah eine E-Mail zur Erinnerung an die Lehrkraft.

Klausuren

(in der Regel für Sprachlehrveranstaltungen in den Pflichtsprachen (Indonesisch/Thai/Vietnamesisch)

[und Lao und Filipino, wenn diese als Pflicht-Sprache, alternativ zum 2. Teil der 2. Sprache gewählt wurden])

Termin/Leistung	Der Klausurtermin und der Umfang der Klausur werden zum Semesterbeginn bekannt gegeben.
Klausurumfang	In der Regel 90 Minuten.
Wiederholungsprüfung	Bei Bedarf wird ein zweiter Klausurtermin zeitnah angeboten.
Korrektur und Noteneintrag	Die Lehrkraft korrigiert die Klausuren spätestens innerhalb von sechs Wochen ab dem Klausurdatum und trägt die Note in STiNE ein. Erfolgt dieses nicht innerhalb dieses Zeitraums, schreiben Studierende eine E-Mail zur Erinnerung an die Lehrkraft.

Prüfungen bei sonstigen Seminaren/VL/(Sprach)lehrveranstaltungen

(im Wahlbereich / Studium Generale / CDL)

Leistung	Die Art der Studienleistung (z.B. Hausarbeit oder Klausur) wird zum Semesterbeginn bekannt gegeben.
Klausur (90 min)	Der Klausurtermin wird zum Semesterbeginn bekannt gegeben und ist dann wahrzunehmen.
Wiederholungsprüfung	Bei Bedarf wird ein zweiter Klausurtermin zeitnah angeboten.
Korrektur und Noteneintrag	Die Lehrkraft korrigiert die Klausuren innerhalb spätestens von sechs Wochen ab dem Klausurdatum und trägt die Note in STiNE ein. Erfolgt dieses nicht innerhalb dieses Zeitraums, schreiben Studierende eine E-Mail zur Erinnerung an die Lehrkraft.

Deadlines for submission and correction of coursework

In principle, the following applies to

a) All courses as part of the compulsory modules:

The type of examination is determined by the applicable Subject-Specific Provisions (see teaching program)

b) All courses that are (also) part of the elective area / Studium Generale / CDL:

The type of examination will be announced at the beginning of the course

Term papers

(usually for seminars – the rules below do not apply for the BA oder MA final module)

Deadline/performance	The deadline and scope of the term paper will be announced at the beginning of the semester.
Submission of coursework for courses in	Winter semester: by April 1 at the latest Summer semester: by October 1 at the latest
Correction and grade entry	The lecturer corrects the assignment within six weeks of the submission date and enters the grade in STiNE if the assignment has been passed. If this is not done within this time, students will send an email to the lecturer as a reminder.
Revision	If a term paper is assessed as insufficient, a one-off revision is permitted. A revision is at the discretion of the lecturer, i.e. there is no entitlement to a revision. The revised assignment must be submitted to the lecturer within two weeks of receiving the first assessment.
Correction of the revision and grade entry	If the two-week deadline is not met, the assignment is deemed to have been failed. If the revised assignment is submitted on time, it will be corrected as soon as possible (after approx. three to four weeks at the latest) and the result will be noted in STiNE. If this does not take place within this time, students write an e-mail to the lecturer as a reminder.

Written examinations

(usually for language courses in the compulsory languages (Indonesian/Thai/Vietnamese) [and Lao and Filipino, if these were chosen as compulsory languages, as an alternative to the 2nd part of the 2nd language])

Date/performance	The date and length of the exam will be announced at the beginning of the semester.
Length of exam	In general, 90 minutes.
Repeat examination	If necessary, a second examination date will be offered promptly.
Correction and grade entry	The lecturer corrects the exams within six weeks of the exam date at the latest and enters the grade in STiNE. If this is not done within this period, students write an email to the lecturer as a reminder.

Examinations for other seminars/lectures/(language) courses (in the elective area / Studium Generale / CDL)

Performance	The type of coursework (e.g. term paper or written examination) will be announced at the beginning of the semester.
Written examination (90 min)	The date of the written examination will be announced at the beginning of the semester and must be taken then.
Repeat examination	If necessary, a second examination date will be offered promptly.
Correction and grade entry	The lecturer corrects the exams within six weeks of the exam date at the latest and enters the grade in STiNE. If this is not done within this period, students write an email to the lecturer as a reminder.

8. Lehrangebot für Studierende anderer Studiengänge / Courses for students on other degree programs

Für Studierende der Liberal Arts

57-302	Kultur und Gesellschaft des modernen Südostasiens Liberal Arts, LAS-11/LIBAS-11 Profilmodul II: 3 LP Leistungsanforderungen (b/n): Bitte wenden Sie sich bitte direkt an den/die Dozent/in.
57-314	Urbane Räume in Asia-Pacific: Wie Migration Geschlechterrollen in Städten verändert und zu Konflikten beiträgt Liberal Arts, LAS-11/LIBAS-11 Profilmodul II: 6LP Leistungsanforderungen (b/n): Bitte wenden Sie sich bitte direkt an den/die Dozent/in.
57-336	Filipino I Tagalog Liberal Arts, Fachspezifischer Wahlbereich: 4 LP Leistungsanforderungen (b/n): Bitte wenden Sie sich bitte direkt an den/die Dozent/in.
57-338	Filipino III (Tagalog) Liberal Arts, Fachspezifischer Wahlbereich: 4 LP Leistungsanforderungen (b/n): Bitte wenden Sie sich bitte direkt an den/die Dozent/in.
57-341	Filipino, Entdeckungsreise in die Vielfalt des zeitgenössischen Filipino (Tagalog) – Sprachlehrveranstaltung A Liberal Arts, Fachspezifischer Wahlbereich: 4 LP Leistungsanforderungen (b/n): Bitte wenden Sie sich bitte direkt an den/die Dozent/in.
57-320	Indonesisch I A Liberal Arts, Fachspezifischer Wahlbereich: 4 LP Leistungsanforderungen (b/n): Bitte wenden Sie sich bitte direkt an den/die Dozent/in.
57-320T	Indonesisch I A Tutorium Liberal Arts, Fachspezifischer Wahlbereich: 4 LP Leistungsanforderungen (b/n): Bitte wenden Sie sich bitte direkt an den/die Dozent/in.
57-321	Indonesisch II A Liberal Arts, Fachspezifischer Wahlbereich: 4 LP Leistungsanforderungen (b/n): Bitte wenden Sie sich bitte direkt an den/die Dozent/in.
57-322	Indonesisch III A Liberal Arts, Fachspezifischer Wahlbereich: 4 LP Leistungsanforderungen (b/n): Bitte wenden Sie sich bitte direkt an den/die Dozent/in./in.
57-323	Thailändisch I A Liberal Arts, Fachspezifischer Wahlbereich: 4 LP Leistungsanforderungen (b/n): Bitte wenden Sie sich bitte direkt an den/die Dozent/in.
57-323T	Thailändisch I A Tutorium Liberal Arts, Fachspezifischer Wahlbereich: 4 LP Leistungsanforderungen (b/n): Bitte wenden Sie sich bitte direkt an den/die Dozent/in.
57-324	Thailändisch II A Liberal Arts, Fachspezifischer Wahlbereich: 4 LP Leistungsanforderungen (b/n): Bitte wenden Sie sich bitte direkt an den/die Dozent/in.
57-325	Thailändisch III A Liberal Arts, Fachspezifischer Wahlbereich: 4 LP Leistungsanforderungen (b/n): Bitte wenden Sie sich bitte direkt an den/die Dozent/in.
57-326	Vietnamesisch I A Liberal Arts, Fachspezifischer Wahlbereich: 4 LP Leistungsanforderungen (b/n): Bitte wenden Sie sich bitte direkt an den/die Dozent/in.
57-326T	Vietnamesisch I A Tutorium Liberal Arts, Fachspezifischer Wahlbereich: 4 LP Leistungsanforderungen (b/n): Bitte wenden Sie sich bitte direkt an den/die Dozent/in.
57-327	Vietnamesisch II A Liberal Arts, Fachspezifischer Wahlbereich: 4 LP Leistungsanforderungen (b/n): Bitte wenden Sie sich bitte direkt an den/die Dozent/in.
57-328	Vietnamesisch III A Liberal Arts, Fachspezifischer Wahlbereich: 4 LP Leistungsanforderungen (b/n): Bitte wenden Sie sich bitte direkt an den/die Dozent/in.

Für Studierende der Ethnologie (Bachelor)

57-304	S (Indons)(S Viet): Vertiefung Austronesistik und Vietnamistik Fachspez. Wahlbereich BA Ethnologie [W]: 6LP Leistungsanforderungen (b/n): Bitte wenden Sie sich bitte direkt an den/die Dozent/in.
57-311	MA Indonesian and Malay Culture and Society A Fachspez. Wahlbereich BA Ethnologie [W]: 6LP Leistungsanforderungen (b/n): Bitte wenden Sie sich bitte direkt an den/die Dozent/in.
57-312	MA Indonesian and Malay Culture and Society B Fachspez. Wahlbereich BA Ethnologie [W]: 6LP Leistungsanforderungen (b/n): Bitte wenden Sie sich bitte direkt an den/die Dozent/in.
57-314	Urbane Räume in Asia-Pacific: Wie Migration Geschlechterrollen in Städten verändert und zu Konflikten beiträgt Fachspez. Wahlbereich BA Ethnologie [W]: 6LP Leistungsanforderungen (b/n): Bitte wenden Sie sich bitte direkt an den/die Dozent/in. Diese Leistungsanforderungen werden im Laufe des Semesters von Teilnehmenden erwartet: Regelmäßige Teilnahme, Mitarbeit (Gruppenarbeit), Bildanalyse und kurze Präsentation im Seminar sowie eine kurze schriftliche Ausarbeitung. Die Präsentation und die Ausarbeitungen können sowohl in Englisch als auch in Deutsch geleistet werden.

9. Lehrveranstaltungen / List of lectures

I. ASIEN-AFRIKA-INSTITUT Veranstaltung / ASIEN-AFRIKA-INSTITUT Lecture

57-000 Orientierungseinheit für Studienanfänger / Orientation Unit for New Students

Dozent/Dozentin	<p>Studienkoordinator: Ozanan Rocha OE-TutorInnen: Liv Ong (Austronesistik), liv.ong@studium.uni-hamburg.de Luna Wummel (Thaiistik), luna.wummel@studium.uni-hamburg.de My-Lan Nguyen. (Vietnamistik), my-lan.nguyen@studium.uni-hamburg.de</p>
Informationen	<p>https://www.aai.uni-hamburg.de/studium/orientierungseinheit.html</p>
Kommentar	<p>Allen Studienanfängern (Bachelor und Master) in unserer Abteilung: Herzlich willkommen im Studiengang „Sprachen und Kulturen Südostasiens“ Wir freuen uns, Sie zur Orientierungseinheit (OE) begrüßen zu können. Unsere drei OE-TutorInnen werden Ihnen den Studiengang vorstellen, Sie werden sich im Studieninfo-Netz STiNE registrieren und die Veranstaltungen für Ihr erstes Semester zusammenstellen. Sie werden das Asien-Afrika-Institut und seine außergewöhnliche Bibliothek kennenlernen und Ihre Büchereikarte beantragen. Sie werden Dozierende und Studierende der Abteilung kennenlernen. Sie werden gemeinsam etwas in Hamburg unternehmen. Das Wichtigste: Sie lernen Ihre Mitstudierenden kennen! Die Tutorinnen werden den Plan der OE-Woche in STiNE und auf unserer Homepage rechtzeitig ankündigen. Melden Sie sich an, um teilzunehmen! Viel Spaß und bis bald!</p> <p>To all first-year students (BA and MA) in our department: welcome to the "Languages and Cultures of Southeast Asia" program. We are invite you to enrol in our Orientation Unit (OU). Our three OE tutors will introduce you to the program, you will register in the Study Info Network STiNE, and you will coordinate your study program for your first semester. You will get to know the Asia-Africa Institute and its exceptional library and apply for your library card. You will get to know lecturers and students of the department. You will go out together in Hamburg. Most importantly, you will get to know your fellow students! The tutors will announce in STiNE and on our website the schedule of the OE week in time. Sign up to participate! Enjoy - and see you soon!</p>
Zeit	<p>06. – 10.10.2025 Orientierungswoche im Asien-Afrika-Institut Weitere Informationen hierzu finden Sie auf unserer Homepage.</p> <p>Orientation Week in Asien-Afrika-Institut Please check our website for further information https://www.aai.uni-hamburg.de/studium/orientierungseinheit.html</p> <p>https://www.uni-hamburg.de/campuscenter/studienorganisation/erstsemester/orientierungseinheiten.html</p>
STiNE	<p>Studierende im BA-Hauptfach SOA: Bitte schauen sich in STiNE unter „Veranstaltungsliste“ 57-3000 HF-SOA – INFORMATIONSMATERIALIEN an: Studienpläne, Anleitungen usw - SuK Südostasiens als HAUPTFACH Studienbeginn im WiSe 25/26</p> <p>Studierende im BA-Nebenfach SOA: Bitte schauen sich in STiNE unter „Veranstaltungsliste“ 57-3000 NF-SOA – INFORMATIONSMATERIALIEN an: Studienpläne, Anleitungen usw.- SuK Südostasiens als NEBENFACH - Studienbeginn im WiSe 25/26</p> <p>Master Students Please check in STiNE „Studying“ – “Registration Status”</p> <p>57-3001 MA SEA - Informational materials: Master Languages and Cultures of Southeast Asia: Studies plan/ Statutes - Students starting WS 25/26</p>

57-001 Grundbegriffe der Literaturwissenschaft

Dozent/Dozentin	Eva Wilden		
Module	Fachspezifischer Wahlbereich		
LP	2 LP		
Zeit und Ort	Mo	16 - 17	ESA O 221

II. SPRACHEN / LANGUAGES

57-320 Indonesisch I A

Dozentin	Yanti Mirdayanti			
Kontakt	yanti.mirdayanti@uni-hamburg.de			
Module	[SOA-E1 - SLV A][SG] [SG][FWB-Uni]			
LP	9 LP			
Kontingente	Studium Generale: 0	Kontaktstudium: 0	Uni-Live: 0	Liberal Arts: 5
Zeit und Ort	Montag	14 - 16	ESA O 232	Beginn: 13.10.2025
	Dienstag	14 - 16	ESA O 232	
	Donnerstag	12 - 14	ESA O 232	
Kommentar	<p>Einführung in die grammatische Struktur der indonesischen Nationalsprache:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Lautsystem • Orthographie (vor und nach 1972) sowie Satz- und Formenlehre • Modalverben • Pränasalierung • Subjekt-/Objekt-Fokus • Negation, Affirmation • Personale, lokale und temporale deiktische Ausdrücke. Anredeformen • Zahlen • Komparation <p>Ziel ist die Vermittlung der Grundlagen für ein gepflegtes Standard-Indonesisch. Vorkenntnisse sind nicht erforderlich</p> <p>Lernziel: Elementare Sprachverwendung. Aktives Erlernen des Standard-Indonesisch (Bahasa Indonesia Baku) mündlich und schriftlich. Erlangen von Kenntnissen der indonesischen Sprache, ausreichend für einen einfachen Einsatz im Alltag und im Beruf. Ermöglichen eines Spracherwerbs, um einfache Texte und Dialoge auf Standard-Indonesisch über alltägliche Situationen gut verstehen zu können. Erlangen von Kenntnissen der Standard-Indonesischen Grammatik, um diese im elementaren mündlichen als auch schriftlichen Gebrauch gut verwenden zu können.</p> <p>Literatur / Lehrmaterial für Indonesisch IA und IB Video zur Einführung in die Sprache: https://www.aai.uni-hamburg.de/soa/studium/fuer-studieninteressierte/einblick/schwerpunkte.html</p> <p>Video zur Einführung in die Sprache: https://www.youtube.com/watch?v=749dhnXdYXQ&t=21s</p> <p>Video zur Einführung über Indonesien: https://www.youtube.com/watch?v=J4zglX9Jpcs</p> <p>Zum Herunterladen: (Buch A1, A2) http://appbipa.or.id/bahan-ajar/ (Grammatik) https://www.sprachenlernen24.de/archiv/grammatik/indonesisch.pdf (Wörterbuch: Indonesisch – Deutsch bzw. Deutsch – Indonesisch) http://www.jot.de/kamus/ (Wörterbuch: Indonesisch – Indonesisch) https://kbbi.kemdikbud.go.id/Beranda und https://kbbi.web.id/</p> <p>Bücher (zum Bestellen bzw. Kaufen): Buch: „Lehrbuch der indonesischen Sprache“ Autorin: Christa Saloh-Foerster, Verlag: Helmut Buske Verlag</p> <p>Buch: „Lehrbuch der indonesischen Sprache“ Autor: Erich-Dieter Krause, Verlag: Helmut Buske Verlag</p> <p>Wörterbücher (Empfehlung): Großes Wörterbuch Deutsch – Indonesisch Autor: Erich-Dieter Krause, Verlag: Helmut Buske Verlag</p>			

	Größes Wörterbuch Indonesisch – Deutsch, Verlag: Helmut Buske Verlag
Leistungs- Anforderung gem. FSB	<p>Leistungsanforderung Notenskala für Anmeldungen im Modulkontext : 1-4 Notenskala für Wahlbereich [W]/ Studium Generale [SG]: bestanden/ nicht-bestanden</p> <p>Modul [SOA-E1 - SLV A/B]: 9LP Voraussetzung zur Anmeldung zur Modulprüfung: Regelmäßige, aktive Teilnahme an den oben genannten Lehrveranstaltungen; kursbegleitende mündliche und schriftliche Aufgaben, deren Art und Umfang vor Beginn der Veranstaltung im Einzelnen bekannt gegeben werden. Art und Umfang der Studienleistungen werden zu Beginn der Veranstaltung bekannt gegeben. Die Zulassung zu den Modulteilprüfungen setzt die erfolgreiche Erbringung der erwarteten Studienleistungen voraus.</p> <p>Art der Prüfung: Einführungskurs A (im WiSe): Klausur (90 Minuten) Einführungskurs B (im SoSe): Klausur (90 Minuten) Sprache: Indonesisch und Deutsch</p> <p>Wahlbereich [W]/ Studium Generale [SG]: 9LP Regelmäßige und aktive Teilnahme im Kurs Klausur und mündliche Prüfung zum Semesterabschluss Hausarbeiten werden kommentiert zurückgegeben</p> <p>Bei Rückfragen wenden Sie sich bitte direkt an den/die Dozent/in.</p>

57-320T Sprachübung/Tutorium zur SLV A Indonesisch I

Dozentin	Yanti Mirdayanti / Gertrudis Ambon			
Kontakt	yanti.mirdayanti@uni-hamburg.de			
Module	[SOA-E1-Tut/Sprachübung] [SG][FWB-Uni]			
LP	2 LP			
Kontingente	Studium Generale: 0	Kontaktstudium: 0	Uni-Live: 0	Liberal Arts: 5
Zeit und Ort	Mittwoch	8 - 10	ESA O 232	Beginn: 15.10.2025
Kommentar	<p>Dieses Tutorium dient der Vertiefung der mündlichen Sprachkompetenz sowie der Erweiterung des Hörverstehens. Die Studierenden sollen einfache fiktionale Texte oder Sachtexte erstellen, wobei das Thema frei gewählt werden kann.</p> <p>Voraussetzung: Teilnahme an der Lehrveranstaltung Indonesisch I.</p> <p>Qualifikationsziel: Das Tutorium dient der Vertiefung der schriftlichen und mündlichen Sprachfertigkeit auf Indonesisch.</p> <p>Literatur: Zum Herunterladen: (Buch A1, A2) http://appbipa.or.id/bahan-ajar/</p>			
Leistungs- Anforderung gem. FSB	<p>Leistungsanforderung Notenskala: bestanden/ nicht-bestanden</p> <p>Modul [SOA-E1-Tut/Sprachübung]: 2LP Voraussetzung zur Anmeldung zur Modulprüfung: (Notenskala: bestanden/ nicht-bestanden) regelmäßige, aktive Teilnahme an den oben genannten Lehrveranstaltungen; kursbegleitende mündliche und schriftliche Aufgaben, deren Art und Umfang vor Beginn der Veranstaltung im Einzelnen bekannt gegeben werden. Art und Umfang der Studienleistungen werden zu Beginn der Veranstaltung bekannt gegeben. Die Zulassung zu den Modulteilprüfungen setzt die erfolgreiche Erbringung der erwarteten Studienleistungen voraus.</p> <p>Sprache: Indonesisch und Deutsch</p> <p>Wahlbereich [W]/ Studium Generale [SG]: 2LP Regelmäßige und aktive Teilnahme am Tutorium Wöchentliche Aufsätze werden kommentiert zurückgegeben</p> <p>Bei Rückfragen wenden Sie sich bitte direkt an den/die Dozent/in.</p>			

57-321 Indonesisch II A

Dozentin	Yanti Mirdayanti			
Kontakt	yanti.mirdayanti@uni-hamburg.de			
Module	[SOA-A1 SLV A] [SG][FWB-Uni]			
LP	6 LP			
Kontingente	Studium Generale: 0		Kontaktstudium: 0	Uni-Live: 0 Liberal Arts: 5
Zeit und Ort	Montag	10 - 12	ESA O 233	Beginn: 13.10.2025
	Mittwoch	10 - 12	ESA O 108	
Kommentar	<p>Inhalt: Vertiefung der grammatischen Struktur der indonesischen Sprache. Vermittlung der Grundlagen für ein gepflegtes Standard-Indonesisch.</p> <p>Voraussetzung: Erfolgreicher Abschluß der Sprachlehrveranstaltung Indonesisch IA und IB oder Nachweis entsprechender Sprachkenntnisse.</p> <p>Lernziel: Selbstständige Sprachverwendung. Aktives Erlernen des Standard-Indonesisch (Bahasa Indonesia Baku) mündlich und schriftlich. Kann die Hauptpunkte verstehen, wenn klare Standardsprache verwendet wird und wenn es um vertraute Dinge aus Alltag und Beruf geht. Kann die meisten Situationen bewältigen, denen man auf Reisen im Sprachgebiet begegnet. Kann sich einfach und zusammenhängend über vertraute Themen und persönliche Interessengebiete in Standardsprache äußern. Kann über Erfahrungen und Ereignisse berichten, Träume, Hoffnungen und Ziele beschreiben und zu Plänen und Ansichten kurze Begründungen oder Erklärungen geben.</p> <p>Lehrmaterial / Literatur Zum Herunterladen: Folklore Indonesiens: https://dongengceritarakyat.com/kumpulan-cerita-rakyat-pendek-nusantara-terbaik-dan-terpopuler/ Handbuch der Indonesischen Sprache: https://id.wikisource.org/wiki/Pedoman_Umum_Ejaan_Bahasa_Indonesia_yang_Disempurnakan Wörterbuch: Indonesisch – Deutsch bzw. Deutsch – Indonesisch: http://www.jot.de/kamus/ Wörterbuch: Indonesisch – Indonesisch: https://kbbi.kemdikbud.go.id/Beranda und https://kbbi.web.id/ Buch „Lentera Indonesia 2“ / Buch „Lentera Indonesia 3“. Verlag: Pusat Bahasa. Departemen Pendidikan Nasional. https://repositori.kemdikbud.go.id/3112/</p> <p>Buch B1, B2, C1, C2: http://appbipa.or.id/bahan-ajar/</p> <p>Bücher (zum Bestellen bzw. Kaufen): Buch: „Lehrbuch der indonesischen Sprache“: Autor: Erich-Dieter Krause, Verlag: Helmut Buske Verlag</p> <p>Buch: „Lehrbuch der indonesischen Sprache“ Autorin: Christa Saloh-Foerster, Verlag: Helmut Buske Verlag Wörterbücher (Empfehlung): Großes Wörterbuch Deutsch – Indonesisch Autor: Erich-Dieter Krause, Verlag: Helmut Buske Verlag</p> <p>Großes Wörterbuch Indonesisch – Deutsch Autor: Erich-Dieter Krause, Verlag: Helmut Buske Verlag</p>			
Leistungsanforderung	<p>Leistungsanforderung Notenskala für Anmeldungen im Modulkontext : 1-4 Notenskala für Wahlbereich [W]/ Studium Generale [SG]: bestanden/ nicht-bestanden</p> <p>Modul [SOA-A1 SLV A/B]: 6LP Voraussetzung zur Anmeldung zur Modulprüfung: regelmäßige, aktive Teilnahme an den oben genannten Lehrveranstaltungen; kursbegleitende mündliche und schriftliche Aufgaben, deren Art und Umfang vor Beginn der Veranstaltung im Einzelnen bekannt gegeben werden.</p>			

	<p>Art und Umfang der Studienleistungen werden zu Beginn der Veranstaltung bekannt gegeben. Die Zulassung zu den Modulteilprüfungen setzt die erfolgreiche Erbringung der erwarteten Studienleistungen voraus.</p> <p>Art der Prüfung: Aufbaukurs A (im WiSe): Klausur (90 Minuten) Aufbaukurs B (im SoSe): Klausur (90 Minuten) Sprache der Prüfung: Indonesisch</p> <p>Wahlbereich [W]/ Studium Generale [SG]: 6LP Leistungsanforderungen: Regelmäßige und aktive Teilnahme im Kurs Klausur und mündliche Prüfung zum Semesterabschluß. Eine beständige Beteiligung am Unterricht wird erwartet. Hausarbeiten werden kommentiert zurückgegeben. Hausarbeiten werden kommentiert zurückgegeben.</p> <p>Bei Rückfragen wenden Sie sich bitte direkt an den/die Dozent/in.</p>
--	---

57-322 Indonesisch III A

Dozentin	Yanti Mirdayanti			
Kontakt	yanti.mirdayant@uni-hamburg.de			
Module	[SOA-V1 SLV A] [SG][FWB-Uni]			
LP	6 LP			
Kontingente	Studium Generale: 2	Kontaktstudium: 0	Uni-Live: 0	Liberal Arts: 5
Zeit und Ort	Mittwoch	14 - 16	ESA O 232	Beginn: 15.10.2025
Kommentar	<p>Diese Veranstaltung steht auch für AAI-externe Wahlbereiche zur Verfügung. Wenn Sie immatrikulierte/r Studierende/r (BA oder MA) an der Universität sind und diesen Kurs nicht nur als "Hörer", sondern als regulären Kurs (mit Aufführung) besuchen und LP erwerben möchten, aber sich in STINE nicht über den freien Wahlbereich oder Studium Generale in STINE anmelden können, wenden Sie sich bitte an die Dozent/Dozentin: yanti.mirdayanti@uni-hamburg.de.</p> <p>Voraussetzung: Erfolgreicher Abschluß der Sprachlehrveranstaltung Indonesisch IIA und IIB oder Nachweis entsprechender Sprachkenntnisse.</p> <p>Lernziel: Kompetente Sprachverwendung. Aktives Erlernen des Standard-Indonesisch (Bahasa Indonesia Baku) mündlich und schriftlich. Kann ein breites Spektrum anspruchsvoller, längerer indonesischen Texte verstehen und auch implizite Bedeutungen erfassen. Kann sich spontan und fließend auf Standard-Indonesisch ausdrücken, ohne öfter deutlich erkennbar nach Worten suchen zu müssen. Kann die Standard-Indonesische Sprache im gesellschaftlichen und beruflichen Leben oder in Ausbildung und Studium wirksam und flexibel gebrauchen. Kann sich klar, strukturiert und ausführlich zu komplexen Sachverhalten auf Standard-Indonesisch äußern und dabei verschiedene Mittel zur Textverknüpfung angemessen verwenden.</p> <p>Literatur / Lehrmaterial für Indonesisch IIIA und IIIB Zeitung / Zeitschrift / Literatur: Deutsche Welle – Indonesia: https://www.dw.com/id/beranda/s-11546 BBC – Indonesia: https://www.bbc.com/indonesia Koran Kompas: https://www.kompas.com/ Koran Tempo: https://www.tempo.co/tag/koran-tempo Majalah Historia: https://historia.id/</p> <p>Video über Literatur aus Indonesien: https://www.youtube.com/watch?v=Yi0vTrHD4q4&t=542s</p> <p>Moderne Indonesische Literatur: https://www.deutschlandfunk.de/eine-lange-nacht-der-indonesischen-literatur-bedauere-nicht-100.html</p> <p>Wörterbücher: Großes Wörterbuch Deutsch – Indonesisch Autor: Erich-Dieter Krause/ Verlag: Helmut Buske Verlag</p>			

	<p>Großes Wörterbuch Indonesisch – Deutsch Autor: Erich-Dieter Krause / Verlag: Helmut Buske Verlag</p> <p>Wörterbuch: Indonesisch – Indonesisch: https://kbbi.kemdikbud.go.id/Beranda Wörterbuch: Indonesisch – Indonesisch: https://kbbi.web.id/</p> <p>Handbuch der Indonesischen Sprache: https://id.wikisource.org/wiki/Pedoman_Umum_Ejaan_Bahasa_Indonesia_yang_Disempurnakan</p> <p>Indonesischer Test – UKBI (Ujian Kemahiran Berbahasa Indonesia): https://ukbi.kemdikbud.go.id/</p> <p>Einführung über UKBI: https://www.youtube.com/watch?v=AyB3K_r09E8</p>
Leistungsanforderung gem. FSB	<p>Leistungsanforderung Notenskala für Anmeldungen im Modulkontext : 1-4 Notenskala für Wahlbereich [W]/ Studium Generale [SG]: bestanden/ nicht-bestanden</p> <p>Modul [SOA-V1 SLV A/B]: 6LP Voraussetzung zur Anmeldung zur Modulprüfung: regelmäßige, aktive Teilnahme an den oben genannten Lehrveranstaltungen; kursbegleitende mündliche und schriftliche Aufgaben, deren Art und Umfang vor Beginn der Veranstaltung im Einzelnen bekannt gegeben werden. Art und Umfang der Studienleistungen werden zu Beginn der Veranstaltung bekannt gegeben. Die Zulassung zu den Modulteilprüfungen setzt die erfolgreiche Erbringung der erwarteten Studienleistungen voraus.</p> <p>Art der Prüfung: Vertiefungskurs A (im WiSe): Klausur (90 Minuten) Vertiefungskurs B (im SoSe): Klausur (90 Minuten) Sprache der Prüfung: Indonesisch und Deutsch</p> <p>Wahlbereich [W]/ Studium Generale [SG]: 6LP Leistungsanforderungen: Regelmäßige und aktive Teilnahme im Kurs, Klausur und mündliche Prüfung zum Semesterabschluss Hausarbeiten werden kommentiert zurückgegeben</p> <p>Bei Rückfragen wenden Sie sich bitte direkt an den/die Dozent/in.</p>

57-323 Thailändisch I A

Dozentin	Pannarai Büchmann			
Kontakt	pannarai.buechmann@uni-hamburg.de			
Module	[SOA-E2 SLV A] [SG][FWB-Uni]			
LP	9 LP			
Kontingente	Studium Generale: 0	Kontaktstudium: 0	Uni-Live: 0	
Zeit und Ort	Montag	12- 14	ESA O 232	Beginn: 13.10.2025
	Mittwoch	12- 14	ESA O 118	
	Donnerstag	10 - 12	ESA O 232	
Kommentar	<p>Die Vorlesungen beginnen mit dem Alphabet der thailändischen Sprache, einschließlich der Vokale, der verschiedenen Konsonanten und deren Einteilung in mittlere, hohe und tiefe Konsonanten, sowie der Tonzeichen. Zur korrekten Aussprache, lernen Sie die Tonregeln und die Regeln zur Wortbildung in Thai. Anschließend wird mit der Grammatik das Bilden von Aussagesätzen, Verneinungssätzen, Fragesätzen und die Zeitenbildung erlernt. Im Dialog wird das Bilden von einfachen Sätzen in der Alltagssprache geübt. Zum Abschluss wird das Textverständnis von einfachen Geschichten geübt, hierzu werden grundlegende Themen zur thailändischen Kultur vermittelt.</p> <p>Lernziel: Die Studierenden erlernen die Grundlagen der thailändischen Sprache. Sie können einfache Sätze schriftlich bilden. Außerdem verstehen die Studierenden einfache Texte und können in einfachen Situationen kommunizieren.</p>			

Leistungsanforderung gem. FSB	<p>Leistungsanforderung gem. FSB Notenskala für Anmeldungen im Modulkontext : 1-4 Notenskala für Wahlbereich [W]/ Studium Generale [SG]: bestanden/ nicht-bestanden</p> <p>Modul [SOA-E2 SLV A/B] : 9LP Voraussetzung zur Anmeldung zur Modulprüfung: Regelmäßige, aktive Teilnahme an den oben genannten Lehrveranstaltungen; kursbegleitende mündliche und schriftliche Aufgaben, deren Art und Umfang vor Beginn der Veranstaltung im Einzelnen bekannt gegeben werden. Art und Umfang der Studienleistungen werden zu Beginn der Veranstaltung bekannt gegeben. Die Zulassung zu den Modulteilprüfungen setzt die erfolgreiche Erbringung der erwarteten Studienleistungen voraus.</p> <p>Art der Prüfung: Einführungskurs A (WiSe): Klausur (90 Minuten) Einführungskurs B (SoSe): Klausur (90 Minuten) Sprache der Prüfung: Thailändisch und Deutsch</p> <p>Wahlbereich [W]/ Studium Generale [SG]: 9LP Leistungsanforderungen: Bitte wenden Sie sich bitte direkt an den/die Dozent/in</p> <p>Bei Rückfragen wenden Sie sich bitte direkt an den/die Dozent/in.</p>
-------------------------------	--

57-323T Sprachübung/Tutorium zur SLV A Thailändisch I

Dozentin	Pannarai Büchmann / Jasmin Wolf			
Kontakt	pannarai.buechmann@uni-hamburg.de			
Module	[SOA-E2 Tut/Sprachübung] [SG][FWB-Uni]			
LP	2 LP			
Kontingente	Studium Generale: 0	Kontaktstudium: 0	Uni-Live: 0	
Zeit und Ort	Mittwoch	10 – 12	ESA O 232	Beginn: 15.10.2025
Kommentar	Alle Themen aus Thai I werden in diesem Kurs noch einmal erklärt und vertieft. Auf bestimmte Probleme wird gezielt eingegangen.			
Leistungsanforderung	<p>Leistungsanforderungen Notenskala: bestanden/ nicht-bestanden</p> <p>Modul [SOA-E2 Tut/Sprachübung]: 2 LP Voraussetzung zur Anmeldung zur Modulprüfung: regelmäßige, aktive Teilnahme an den oben genannten Lehrveranstaltungen; kursbegleitende mündliche und schriftliche Aufgaben, deren Art und Umfang vor Beginn der Veranstaltung im Einzelnen bekannt gegeben werden. Art und Umfang der Studienleistungen werden zu Beginn der Veranstaltung bekannt gegeben. Die Zulassung zu den Modulteilprüfungen setzt die erfolgreiche Erbringung der erwarteten Studienleistungen voraus. Sprache: Thailändisch und Deutsch</p> <p>Bei Rückfragen wenden Sie sich bitte direkt an den/die Dozent/in.</p>			

57-324 Thailändisch II A

Dozentin	Pannarai Büchmann			
Kontakt	pannarai.buechmann@uni-hamburg.de			
Module	[SOA-A2 SLV A] [SG][FWB-Uni]			
LP	6 LP			
Kontingente	Studium Generale: 0	Kontaktstudium: 0	Uni-Live: 0	
Zeit und Ort	Montag	10 - 12	ESA O 232	Beginn: 13.10.2025
	Mittwoch	10 - 12	ESA O 118	
Kommentar	<p>In diesem Kurs lernen Sie die Rechtschreibung in der thailändischen Sprache und die korrekte Verwendung von Satzzeichen. Sie lesen schwierige Wörter, Lehnwörter und erlernen die Wortursprünge. Sie erlernen, Ihre eigene Meinung auf Thai mündlich und schriftlich zu äußern. Das Verfassen von formlosen Briefen und thailändische Grußworte wird Ihnen vermittelt. Das Wissen zu den verschiedenen Satzarten wird vertieft. Sie kommunizieren in bestimmten Situationen. Schließlich wird das Textverständnis von thailändischen Geschichten geübt, hierzu werden weitere Themen zur thailändischen Kultur vermittelt.</p>			

	Lernziel: Sie bilden und verstehen schriftlich und mündlich komplexe Sätze. Sie lesen schwierige Wörter richtig. Sie äußern Ihre Meinung sicher und korrekt. Sie verfassen selbst eine kleine Geschichte. Sie verstehen weitere Feinheiten der thailändischen Kultur und Traditionen.
Leistungsanforderung	<p>Leistungsanforderung Notenskala für Anmeldungen im Modulkontext : 1-4 Notenskala für Wahlbereich [W]/ Studium Generale [SG]: bestanden/ nicht-bestanden</p> <p>Modul [SOA-A2 SLV A/B]: 6 LP Voraussetzung zur Anmeldung zur Modulprüfung: Regelmäßige, aktive Teilnahme an den oben genannten Lehrveranstaltungen; kursbegleitende mündliche und schriftliche Aufgaben, deren Art und Umfang vor Beginn der Veranstaltung im Einzelnen bekannt gegeben werden. Art und Umfang der Studienleistungen werden zu Beginn der Veranstaltung bekannt gegeben. Die Zulassung zu den Modulteilprüfungen setzt die erfolgreiche Erbringung der erwarteten LPStudienleistungen voraus.</p> <p>Art der Prüfung: Aufbaukurs A (im WiSe): Klausur (90 Minuten) Aufbaukurs B (im SoSe): Klausur (90 Minuten) Sprache der Prüfung: Thailändisch</p> <p>Bei Rückfragen wenden Sie sich bitte direkt an den/die Dozent/in.</p>

57-325 Thailändisch III A

Dozentin	Pannarai Büchmann		
Kontakt	pannarai.buechmann@uni-hamburg.de		
Module	[SOA-V2 SLV A] [SG][FWB-Uni]		
LP	6 LP		
Kontingente	Studium Generale: 0	Kontaktstudium: 0	Uni-Live: 0
Zeit und Ort	Montag	14 - 16	ESA O 108 Beginn: 13.10.2025
Kommentar	<p>Verschiedene Nachrichten und Dokumentationen werden in dieser Vorlesung behandelt. Redewendungen und Umgangssprache werden erlernt. Die Vertretung der eigenen Meinung in Diskussion wird geübt. Die Studenten übersetzen lange Texte von Thai nach Deutsch und von Deutsch nach Thai. Lernziel: Verstehen von Nachrichten und Dokumentationen. Verwendung von Redewendungen und Umgangssprache in der richtigen Situation. Das Äußern der eigenen Meinung schriftlich sowie mündlich.</p>		
Leistungsanforderung	<p>Leistungsanforderungen Notenskala für Anmeldungen im Modulkontext : 1-4 Notenskala für Wahlbereich [W]/ Studium Generale [SG]: bestanden/ nicht-bestanden</p> <p>Modul [SOA-V2 SLV A/B] : 6 LP Voraussetzung zur Anmeldung zur Modulprüfung: Regelmäßige, aktive Teilnahme an den oben genannten Lehrveranstaltungen; kursbegleitende mündliche und schriftliche Aufgaben, deren Art und Umfang vor Beginn der Veranstaltung im Einzelnen bekannt gegeben werden. Art und Umfang der Studienleistungen werden zu Beginn der Veranstaltung bekannt gegeben. Die Zulassung zu den Modulteilprüfungen setzt die erfolgreiche Erbringung der erwarteten Studienleistungen voraus.</p> <p>Art der Prüfung: Vertiefungskurs A (im WiSe): Klausur (90 Minuten) Vertiefungskurs B (im SoSe): Klausur (90 Minuten) Sprache der Prüfung: Thailändisch und Deutsch</p> <p>Bei Rückfragen wenden Sie sich bitte direkt an den/die Dozent/in.</p>		

57-326 Vietnamesisch I A

Dozent	Quang-Nghiep Cao		
Kontakt	quang-nghiep.cao@uni-hamburg.de		
Module	A [SOA-E3 SLV A][SG][FWB-Uni]		
LP	9 LP		
Kontingente	Studium Generale: 2	Kontaktstudium: 0	Uni-Live: 0

Geöffnet für	MA-Studierende der Koreanistik (Modul KOR3, Profil Fachsprachenerweiterung)			
Zeit und Ort	Montag	12 - 14	ESA O 233	Beginn: 13.10.2025
	Dienstag	10 - 12	ESA O 232	
	Mittwoch	12 - 14	ESA O 233	
Kommentar	<p>Einführungskurs A: Linguistisch fundierte Vermittlung von Grundkenntnissen der Laut-, Wort- und Satzlehre. Einübung der vermittelten Grundkenntnisse mit Hilfe einfacher Satzstrukturen; Aufbau eines Grundwortschatzes; Einübung des Hörverstehens und einfacher Dialoge anhand audiovisueller Lehrmittel; Verfassen erster eigener Texte.</p> <p>Einführungskurs B: Auf Kurs A aufbauend Übungen zur komplexeren Wort- und Satzbildung. Erweiterung von Hörverstehen, Wortschatz und Sprechpraxis bei zunehmend komplexeren Gesprächssituationen. Verfassen leichter Texte.</p> <p>Lehrformen Sprachlehrveranstaltung A (Einführungskurs A) 9 SWS Sprachlehrveranstaltung B (Einführungskurs B) 9 SWS</p> <p>Unterrichtssprache: Deutsch und Vietnamesisch</p> <p>Qualifikationsziele Elementare standardsprachliche Kompetenz durch Vertrautheit mit den Grundlagen der vietnamesischen Grammatik. Erwerb eines Grundwortschatzes. Fähigkeit, einfache und fortschreitend komplexere Texte aus Alltagssituationen zu verstehen und zunehmend mündlich und schriftlich selbst zu produzieren. Erweiterung leichter interaktionaler Sprechhandlungen zu umfassenderer kommunikativer Sprachkompetenz auf Vietnamesisch.</p> <p>Modultyp: Pflichtmodul in der Einführungsphase im Schwerpunkt III im Haupt- und Nebenfach (erste Sprache), Wahlpflichtmodul in der Einführungsphase im Schwerpunkt I und II im Hauptfach (zweite Sprache)</p> <p>Verwendbarkeit des Moduls Das Modul ist Bestandteil des Internationalen Bachelorstudiengangs Sprachen und Kulturen Südostasiens im Hauptfach und des Bachelorstudiengangs Sprachen und Kulturen Südostasiens im Nebenfach. Das Bestehen der Modulprüfung berechtigt zum Eintritt in die Aufbauphase und zum Besuch entsprechender Module in den oben genannten Profilen.</p>			
Leistungsanforderung	<p>Leistungsanforderungen Notenskala für Anmeldungen im Modulkontext : 1-4 Notenskala für Wahlbereich [W]/ Studium Generale [SG]: bestanden/ nicht-bestanden</p> <p>Modul [SOA-E3 SLV A/B] : 9LP Voraussetzung zur Anmeldung zur Modulprüfung: Regelmäßige, aktive Teilnahme an den oben genannten Lehrveranstaltungen; kursbegleitende mündliche und schriftliche Aufgaben, deren Art und Umfang vor Beginn der Veranstaltung im Einzelnen bekannt gegeben werden. Art und Umfang der Studienleistungen werden zu Beginn der Veranstaltung bekannt gegeben. Die Zulassung zu den Modulteilprüfungen setzt die erfolgreiche Erbringung der erwarteten Studienleistungen voraus.</p> <p>Art der Prüfung Einführungskurs A (im WiSe): Klausur (90 Minuten) Einführungskurs B (im SoSe): Klausur (90 Minuten) Sprache: Vietnamesisch und Deutsch</p> <p>Wahlbereich [W]/ Studium Generale [SG]: 9LP Leistungsanforderungen : Bitte wenden Sie sich bitte direkt an den/die Dozent/in.</p> <p>Bei Rückfragen wenden Sie sich bitte direkt an den/die Dozent/in.</p>			

57-326T Sprachübung/Tutorium zur SLV A Vietnamesisch I

Dozent/Dozentin	Quang-Nghiep Cao / My Lan Ngyuen
Kontakt	quang-nghiep.cao@uni-hamburg.de
Module	[SOA-E3 Tut/Sprachübung] [SG][FWB-Uni]
LP	2 LP

Kontingente	Studium Generale: 2	Kontaktstudium: 0	Uni-Live: 0	
Geöffnet für	MA-Studierende der Koreanistik (Modul KOR3, Profil Fachsprachenerweiterung)			
Zeit und Ort	Donnerstag	14 - 16	ESA O 233	Beginn: 16.10.2025
Kommentar	Pflichtveranstaltung m Rahmen von: Pflichtmodul SOA-E3, Modulbaustein: Tut/Sprachübung A			
Leistungsanforderung	<p>Leistungsanforderungen Notenskala: bestanden/ nicht-bestanden</p> <p>Modul [SOA-E3 Tut/Sprachübung] : 2LP Voraussetzung zur Anmeldung zur Modulprüfung: regelmäßige, aktive Teilnahme an den oben genannten Lehrveranstaltungen; kursbegleitende mündliche und schriftliche Aufgaben, deren Art und Umfang vor Beginn der Veranstaltung im Einzelnen bekannt gegeben werden. Art und Umfang der Studienleistungen werden zu Beginn der Veranstaltung bekannt gegeben. Die Zulassung zu den Modulteilprüfungen setzt die erfolgreiche Erbringung der erwarteten Studienleistungen voraus.</p> <p>Unterrichtssprache: Vietnamesisch und Deutsch</p> <p>Wahlbereich [W]/ Studium Generale [SG]: 2LP Leistungsanforderungen : Bitte wenden Sie sich bitte direkt an den/die Dozent/in.</p> <p>Bei Rückfragen wenden Sie sich bitte direkt an den/die Dozent/in.</p>			

57-327 Vietnamesisch II A

Dozent/Dozentin	Quang-Nghiep Cao			
Kontakt	quang-nghiep.cao@uni-hamburg.de			
Module	[SOA-A3 SLV A][SG][FWB-Uni]			
LP	6 LP			
Kontingente	Studium Generale: 2	Kontaktstudium: 0	Uni-Live: 0	
Zeit und Ort	Montag	10 - 12	ESA 1, 118	Beginn: 13.10.2025
	Mittwoch	10 - 12	ESA O 233	
Kommentar	<p>Aufbaukurs A: Erweiterung und Vertiefung der vietnamesischen Grammatik; Konversation in der vietnamesischen Sprache, auch unter Einsatz audiovisueller Mittel als Übungsgrundlage für authentisches Hörverstehen. Text- und Stilübungen für Fortgeschrittene. Verfassen vietnamesischer Gebrauchstexte des Alltags.</p> <p>Aufbaukurs B: Weiterer Ausbau der Hör- und Sprechfähigkeit durch Konversationsübungen zu Alltagssituationen; Übersetzungsübungen komplexerer Texte Deutsch-Vietnamesisch und Vietnamesisch-Deutsch; Verfassen von Sachtexten zu vom Dozenten vorgegebenen Themen.</p> <p>Modultyp: Pflichtmodul in der Aufbauphase im Schwerpunkt III im Haupt- und Nebenfach (erste Sprache), Wahlpflichtmodul in der Aufbauphase im Schwerpunkt I und II im Hauptfach (zweite Sprache) Pflichtveranstaltung m Rahmen von: Pflichtmodul SOA-A3</p> <p>Qualifikationsziele Festigung der Sprachkompetenz. Erweiterung der mündlichen und schriftlichen Kommunikationsfähigkeit und Fortentwicklung des Wortschatzes. Fachwortschatz und Sprachstile ausgewählter Textsorten.</p> <p>Lehrformen Sprachlehrveranstaltung A (Aufbaukurs A) 4 SWS Sprachlehrveranstaltung B (Aufbaukurs B) 4 SWS</p> <p>Unterrichtssprache: Deutsch und Vietnamesisch</p> <p>Voraussetzungen für die Teilnahme Erfolgreiche Teilnahme am Modul Vietnamesisch I</p> <p>Verwendbarkeit des Moduls Das Modul ist Bestandteil des Internationalen Bachelorstudiengangs Sprachen und Kulturen Südostasiens im Hauptfach und des Bachelorstudiengangs Sprachen und Kulturen Südostasiens im Nebenfach. Das Bestehen der Modulprüfung berechtigt zum Eintritt in die Vertiefungsphase und zum Besuch entsprechender Module in den oben genannten Profilen.</p>			

Leistungsanforderung	<p>Leistungsanforderungen Notenskala für Anmeldungen im Modulkontext : 1-4 Notenskala für Wahlbereich [W]/ Studium Generale [SG]: bestanden/ nicht-bestanden</p> <p>Modul [SOA-A3 SLV A/B]: 6LP Voraussetzung zur Anmeldung zur Modulprüfung: Regelmäßige, aktive Teilnahme an den oben genannten Lehrveranstaltungen; kursbegleitende mündliche und schriftliche Aufgaben, deren Art und Umfang vor Beginn der Veranstaltung im Einzelnen bekannt gegeben werden. Art und Umfang der Studienleistungen werden zu Beginn der Veranstaltung bekannt gegeben. Die Zulassung zu den Modulteilprüfungen setzt die erfolgreiche Erbringung der erwarteten Studienleistungen voraus.</p> <p>Art der Prüfung: Aufbaukurs A (im WiSe): Klausur (90 Minuten) Aufbaukurs B (im SoSe): Klausur (90 Minuten) Sprache der Prüfung: Vietnamesisch</p> <p>Wahlbereich [W]/ Studium Generale [SG]: 6LP Leistungsanforderungen: Bitte wenden Sie sich bitte direkt an den/die Dozent/in.</p> <p>Bei Rückfragen wenden Sie sich bitte direkt an den/die Dozent/in.</p>
----------------------	---

57-328 Vietnamesisch III A

Dozent	Quang-Nghiep Cao			
Kontakt	quang-nghiep.cao@uni-hamburg.de			
Module	[SOA-V3 SLV A][SG][FWB-Uni]			
LP	6 LP			
Kontingente	Studium Generale: 2	Kontaktstudium: 0	Uni-Live: 0	
Zeit und Ort	Dienstag	12:00 – 14:00	ESA O 232	Beginn: 14.10.2025
Kommentar	<p>Inhalte Vertiefungskurs A: Lektüre vietnamesischer wissenschaftlicher Fachtexte. Besprechung, Zusammenfassung und Präsentation der Texte in der Zielsprache im Plenum. Vertiefungskurs B: Lektüre vietnamesischer Essays zu Kultur und Gesellschaft. Besprechung, Zusammenfassung und Präsentation der Texte in der Zielsprache im Plenum.</p> <p>Modultyp: Pflichtmodul in der Vertiefungsphase im Schwerpunkt III im Hauptfach (erste Sprache) Pflichtveranstaltung im Rahmen von: Pflichtmodul SOA-V3</p> <p>Qualifikationsziele Standardnahe Sprachkompetenz mit der hinreichenden Befähigung zur interkulturellen Kommunikation in der vietnamesischen Sprache. Vorbereitung auf ein Fachstudium in Vietnam.</p> <p>Lehrformen Vertiefungskurs A (2 SWS) Vertiefungskurs B (2 SWS)</p> <p>Unterrichtssprache: Vietnamesisch</p> <p>Voraussetzungen für die Teilnahme Erfolgreiche Teilnahme am Modul Vietnamesisch II Verwendbarkeit des Moduls Das Modul ist Bestandteil des Internationalen Bachelorstudiengangs Sprachen und Kulturen Südostasiens im Hauptfach.</p>			
Leistungsanforderung	<p>Leistungsanforderungen Notenskala für Anmeldungen im Modulkontext : 1-4 Notenskala für Wahlbereich [W]/ Studium Generale [SG]: bestanden/ nicht-bestanden</p> <p>Modul [SOA-V3 SLV A/B] : 6LP</p>			

	<p>Voraussetzung zur Anmeldung zur Modulprüfung: regelmäßige, aktive Teilnahme an den oben genannten Lehrveranstaltungen; kursbegleitende mündliche und schriftliche Aufgaben, deren Art und Umfang vor Beginn der Veranstaltung im Einzelnen bekannt gegeben werden. Art und Umfang der Studienleistungen werden zu Beginn der Veranstaltung bekannt gegeben. Die Zulassung zu den Modulteilprüfungen setzt die erfolgreiche Erbringung der erwarteten Studienleistungen voraus.</p> <p>Art der Prüfung: Vertiefungskurs A (im WiSe): Klausur (90 Minuten) Vertiefungskurs B (im SoSe): Klausur (90 Minuten) Sprache der Prüfung: Vietnamesisch und Deutsch</p> <p>Wahlbereich [W]/ Studium Generale [SG]: 6LP Leistungsanforderungen: Bitte wenden Sie sich bitte direkt an den/die Dozent/in.</p> <p>Bei Rückfragen wenden Sie sich bitte direkt an den/die Dozent/in.</p>
--	--

57-329 Grammatik und Syntax des Thai (A)

Dozent	Volker Grabowsky			
Kontakt	volker.grabowsky@uni-hamburg.de			
Module	[W]			
LP	4 LP			
Kontingente	Studium Generale: 0	Kontaktstudium: 0	Uni-Live: 0	
Zeit und Ort	Mittwoch	12:00 – 14:00	ESA O 232	Beginn: 15.10.2025
Kommentar	<p>In dem über zwei Semester gehenden Kurs werden Erläuterungen zur Grammatik und Syntax des Thai mit der Analyse leichter bis mittelschwerer thailändischer Texte verbunden. Im Zentrum des vermittelten Lernstoffs steht das thailändische Nomen (Klassifikatoren, Verwendung von Präfixen, Pronomina), außerdem Gebrauch des Passivs und der Präpositionen.</p> <p>Voraussetzung Diese Lehrveranstaltung wird allen Studierenden der Thaiistik ab dem 3. Semester empfohlen. Sie baut auf dem Unterricht von Thai II auf und gibt eine systematische Einführung in die thailändische Grammatik und Syntax.</p> <p>Lernziel Festigung der Fähigkeit der Studierenden, thailändische Texte im Hinblick auf Grammatik und Syntax eigenständig zu analysieren und zu übersetzen.</p> <p>Biodata Volker Grabowsky ist Professor für Sprache und Kultur Thailands (Thaiistik) seit 2009.</p> <p>Literatur Es werden anhand diverser Lehrbücher der thailändischen Sprache eigene Handouts erstellt und den Studierenden als Grundlage für ihr Studium gegeben</p>			
Leistungsanforderung	<p>Leistungsanforderung Notenskala (bestanden/ nicht-bestanden) Leistungsanforderung: Bitte wenden Sie sich an den/die Dozent/in.</p> <p>Bei Rückfragen wenden Sie sich bitte direkt an den/die Dozent/in.</p>			

57-330 Zweite Tai-Sprache: Einführung in das Lao (A)

Dozent/ Lecturer	Volker Grabowsky		
Kontakt	volker.grabowsky@uni-hamburg.de		
Module	[SOA-VM II][W][SG]		
LP / CP	6 LP		
Kontingente	Studium Generale: 5	Kontaktstudium: 0	Uni-Live: 0

Contingencies				
Zeit / Ort Time / Location	Mittwoch /Wednesday Am ersten Termin, 29.10.:	16 – 18 16 - 20	ESA O 232 ESA O 232	Start: 29.10.2025
Dozent/ Lecturer	Volker Grabowsky			
Kommentar	<p>The course goes over two semesters. It gives an introduction into the Lao script and the basics of Lao grammar and syntax by compare them with that of the (similar) Thai language. The course combines the reading of Lao texts from Lao text books with grammar lessons.</p> <p>Requirements This course aims at two groups, namely firstly BA students with the track “Thai Studies” who want to compensate their second year of studying a second Southeast Asian language by studying Lao instead for a full year; and secondly Master students who want to study Lao as an optional module (Wahlbereich). Students should have studied at least two years of Thai to enroll in this course.</p> <p>Goals After two semesters the students shall be able to read and translate scientific Lao texts at an advanced level and be able to express themselves adequately in the Lao language.</p> <p>Literatur Nick Enfield, A Grammar of Lao. Berlin/New York: Mouton de Gruyter, 2007.</p> <p>Biodata Volker Grabowsky ist Professor für Sprache und Kultur Thailands (Thaistik) seit 2009.</p>			
Leistungs- anforderung	<p>Leistungsanforderungen Notenskala für Anmeldungen im Modulkontext : 1-4 Notenskala für Wahlbereich [W]/ Studium Generale [SG]: bestanden/ nicht-bestanden</p> <p>Modul [SOA-VM I] : 6LP Voraussetzung zur Anmeldung zur Modulprüfung: Von den Studierenden wird neben der Vor- und Nachbereitung der Veranstaltungen erwartet, dass sie aktiv am Unterricht teilnehmen (z.B. durch Diskussionsbeiträge, Vorträge, Anfertigung von seminarbegleitenden schriftlichen Arbeiten). Art und Umfang der zu erbringenden Studienleistungen werden zu Beginn der Veranstaltungen im Einzelnen bekannt gegeben. Eine regelmäßige, aktive Teilnahme an der genannten Lehrveranstaltung ist erforderlich.</p> <p>Art der Prüfung: Hausarbeit im Seminar/SLV A Die Seminare dürfen sich thematisch nicht mit Pflichtseminaren des eigenen Fachprofils decken. Sprache der Prüfung: Deutsch</p> <p>Wahlbereich [W]/ Studium Generale [SG]: 6LP Leistungsanforderungen : Bitte wenden Sie sich bitte direkt an den/die Dozent/in.</p> <p>Bei Rückfragen wenden Sie sich bitte direkt an den/die Dozent/in.</p>			

57-332 Einführung ins Khmer (Khmer I)

Dozent	Savuth Prum			
Kontakt	savuth.prum@uni-hamburg.de			
Module	[W][SG][KS][FWB-Uni]			
LP	4 LP			
Kontingente	Studium Generale: 3		Kontaktstudium: 3	Uni-Live: 0
Zeit und Ort	Montag	16:00 – 19:00	ESA O 233.	Beginn: 13.10.2025 Dieser Kurs endet am 15.12.25.
Kommentar	<p>Dieses Sprachseminar wendet sich an interessierte Studierende, die sich für die Kultur und Geschichte Kambodschas interessieren. Vorkenntnisse sind nicht erforderlich.</p> <p>Anmeldung: Wenn Sie diesen Kurs belegen möchten, wenden Sie sich gerne vor Kursbeginn direkt an den Dozenten. Sollten Sie Schwierigkeiten mit der Anmeldung in STiNE haben, melden Sie sich unbedingt bei ihm und</p>			

	<p>kommen zur ersten Lehrveranstaltung, um die Anmeldung abzusprechen UND FÜR DIE AN- BZW. NACHMELDUNGEN IN STINE BITTE UNBEDINGT DAS AAI-STUDIENBÜRO DIREKT ANSCHREIBEN.</p> <p>Die Khmer-Sprache, auch Kambodschanisch oder Khmer genannt, ist als Amts- und Verkehrssprache des Königreichs Kambodscha und gehört zur austroasiatischen Sprachfamilie. Sie wurde vom den Buddhismus und den Hinduismus durch das Sanskrit und das Pali beeinflusst. Die frühesten Schriftdokumente stammen aus dem 6. bis 7. Jahrhundert. Sie wird von über 16 Millionen Kambodschaner in und außerhalb Kambodscha gesprochen. Mehrere Millionen von Khmer-sprechenden Minderheiten leben in benachbarten Ländern, im Ostthailand, Südvietnam und im Süden von Laos.</p> <p>Khmer-Sprache hat eine eigene Schrift. Sie besteht aus 33 Konsonanten, 24 Vokalen und 14 Initialvokale. Khmer ist im Vergleich zu den Sprachen der benachbarten Ländern, Thai, Laotisch und dem Vietnamesisch keine Tonsprache.</p> <p>Die Grammatik der Khmer-Sprache ist einfach. Die Verben bleiben unverändert, ob Einzahl (im Singular) oder Mehrzahl (im Plural). Die Wortordnung im Khmer-Satz ist Subjekt-Prädikat-Objekt. Die Verben stehen immer in der Grundform.</p> <p>Lernziel: In diesem Sprachseminar werden die Grundlage der Khmer-Sprache vermittelt. Die Kursteilnehmer werden die Konsonanten, Vokalzeichen und Wortschatz sowie Satzbildung und Grammatik erlernen.</p> <p>Mit diesem Seminar können die Kursteilnehmer die wichtige Grundlage der Khmer-Sprache erwerben und können vertraute, alltägliche Ausdrücke und ganz einfache Sätze verstehen und verwenden.</p> <p>Literatur wird zu Semesterbeginn bekanntgegeben.</p>
Leistungs- anforderung	<p>Leistungsanforderungen Notenskala (bestanden/ nicht-bestanden) Leistungsanforderungen: Bitte wenden Sie sich an den/die Dozent/in.</p> <p>Bei Rückfragen wenden Sie sich bitte direkt an den/die Dozent/in.</p>

57-333 Klassisches Vietnamesisch Han-Viet I

Dozent	Jörg Thomas Engelbert			
Kontakt	joerg.engelbert@uni-hamburg.de			
Module	[W][SG][FWB-Uni]			
LP	4 LP			
Kontingente	Studium Generale: 2		Kontaktstudium: 0	Uni-Live: 0
Zeit und Ort	Mittwoch	12:00 – 14:00	ESA O 127	Beginn: 22.10.2025
Kommentar	For beginners without previous knowledge and advanced students. A knowledge of Vietnamese is needed. The class will be eventually divided into two groups – depending on the participants. Literature will be given in the seminar			
Leistungs- anforderung	Notenskala (bestanden/ nicht-bestanden) Leistungsanforderungen: Teilnahme für bestanden, Prüfung für LP Bei Rückfragen wenden Sie sich bitte direkt an den/die Dozent/in.			

57-336 Filipino I (Tagalog) A

Dozent/Lecturer	Vincent Wongaiham-Petersen			
Kontakt/Contact	Bitte über das Geschäftszimmer: suedostasien.aai@uni-hamburg.de			
Module	[SOA-VM I][W][SG][FWB-Uni]			
LP / CP	6 LP			
Kontingente Contingencies	Studium Generale: 4		Kontaktstudium: 0	Uni-Live: 0 Liberal Arts: 8
Zeit / Ort Time / Location	Dienstag/Tuesday	10:00 – 11:30	ESA O 233	Beginn: 14.10.2025
	Dienstag, 09.12.25	12:15 – 13:45	ESA O 233	Sondertermin
Kommentar	For English texts please scroll down: Dieser Grundkurs in Filipino (Tagalog) ist uni-weit für Studierende verschiedener Fachrichtungen geöffnet. Die Teilnehmer müssen mindestens über ein B1-Niveau in Deutsch verfügen, da die Lernmaterialien auf Deutsch sind.			

In Filipino 1 werden einfache Gespräche und Grundkenntnisse bestimmter grammatikalischer Aspekte der Sprache behandelt, wie einfache Satzstrukturen, ANG- und NG-Formen, Verbfokus und Aspekt, und erste Verbformen mit Akteur-fokus.

Außerdem werden wir lernen, kurze persönliche Vorstellungen zu formulieren und das gelernte Vokabular anzuwenden, um über uns selbst zu sprechen, sei es als Student oder als Berufstätiger.

Zusätzlich zum Sprachkurs werden wir einige Unterrichtsstunden dem Erwerb von interkultureller Kompetenz im Umgang mit der philippinischen Kultur widmen.

Zudem werden wir im Rahmen des Kurses zwei bis drei Filme zeigen, die einen kleinen Einblick in die soziokulturellen Aspekte der philippinischen Gesellschaft geben. Sie werden anschließend gebeten, einen reflektierenden Aufsatz über den Inhalt und die Botschaft der Filme zu verfassen.

Marami pong salamat!

Interkulturelles Seminar/Workshop mit besonderem Schwerpunkt: Philippinen und die philippinische Kultur

Das **Seminar/Workshop "Interkulturellen Kompetenz: Die Philippinen und die philippinische Kultur"** wird als Bestandteil des Kurses Filipino I abgehalten. Es befasst sich mit einigen Aspekten der philippinischen Kultur, die sie besonders auszeichnen. Dazu werden wir uns einige Aspekte ansehen, die sich deutlich von dem unterscheiden, was in der deutschen Kultur erwartet wird.

Da diese Veranstaltung Workshop-Elemente hat, wird von den Teilnehmern erwartet, dass sie sich aktiv an den Diskussionen und Aktivitäten beteiligen. Diese Veranstaltung ist eine Voraussetzung für diejenigen, die Leistungspunkte in Filipino 1 erwerben möchten.

Bei Rückfragen wenden Sie sich bitte direkt an den/die Dozent/in.

This beginner Filipino (Tagalog) course is open throughout the university to students of various disciplines. Participants must have at least a B1 level in German, as the learning materials will be in German.

In Filipino I, we will cover simple conversations and the basics of specific grammatical aspects, such as simple sentence structures, ANG and NG forms, verb focus and aspect, and initial verb forms with actor focus.

We will also learn to formulate short personal introductions and to use the vocabulary we have learned to speak about ourselves, whether as students or professionals.

In addition to the language course, we will dedicate several classes to acquiring intercultural competence in dealing with Filipino culture.

Additionally, as part of the course, we will show two to three films that provide a glimpse into the socio-cultural aspects of Philippine society. You will then be asked to write a reflective essay on the content and message of the films.

Marami pong salamat!

Intercultural Seminar/Workshop with a Special Focus: The Philippines and Filipino Culture

The seminar/workshop "**Intercultural Competence: The Philippines and Filipino Culture**" will be part of the Filipino I course. It will cover various aspects of Filipino culture that are particularly distinctive and will examine certain elements that differ significantly from what is expected in German culture.

Since this event includes workshop elements, participants are expected to actively engage in discussions and activities. This event is a prerequisite for those who wish to earn credits in Filipino I.

If you have any questions, please contact the instructor directly.

Leistungs-	Leistungsanforderungen
------------	-------------------------------

anforderung	<p>Notenskala für Anmeldungen im Modulkontext : 1-4 Notenskala für Wahlbereich [W]/ Studium Generale [SG]: bestanden/ nicht-bestanden</p> <p>Modul [SOA-VM I]: 6LP</p> <ul style="list-style-type: none"> • <i>Betr. Für Studierende im Hauptfach SOA, die Filipino (Tagalog) im Pflichtteil des Studiums als 2. Teil der 2. Sprache absolvieren</i> <p>Voraussetzung zur Anmeldung zur Modulprüfung: Von den Studierenden wird neben der Vor- und Nachbereitung der Veranstaltungen erwartet, dass sie aktiv am Unterricht teilnehmen (z.B. durch Diskussionsbeiträge, Vorträge, Anfertigung von seminarbegleitenden schriftlichen Arbeiten). Art und Umfang der zu erbringenden Studienleistungen werden zu Beginn der Veranstaltungen im Einzelnen bekannt gegeben. Eine regelmäßige, aktive Teilnahme an der genannten Lehrveranstaltung ist erforderlich.</p> <p>Art der Prüfung: Modul [SOA-VM I]: 6 LP: Hausarbeit im Seminar/ SLV I und schriftliche Sprachprüfung Die Seminare dürfen sich thematisch nicht mit Pflichtseminaren des eigenen Fachprofils decken. Sprache der Prüfung: Deutsch Bei Rückfragen wenden Sie sich bitte direkt an den/die Dozent/in.</p> <p>Notenskala für Wahlbereich [W]/ Studium Generale [SG]: bestanden/ nicht-bestanden</p> <p>Wahlbereich [W]/ Studium Generale [SG]: 4LP</p> <ul style="list-style-type: none"> • <i>Betr.: Für Studierende, die Filipino (Tagalog) im Studium Generale/Wahlbereich besuchen</i> <p>Wahlbereich / Studium Generale: 4LP (schriftliche Prüfung)</p> <p>Prerequisites for Exam Registration: In addition to the preparation and follow-up work for the sessions, students are expected to actively participate in the class (e.g., through contributions to discussions, presentations, and the preparation of written assignments accompanying the seminar). The type and scope of the required coursework will be announced in detail at the beginning of the sessions. Regular, active participation in the mentioned course is required.</p> <p>Type of Exam: Modul [SOA-VM I]: 6 LP: Written term paper and written language exam. Language of the exam: German (Essays and written texts can also be submitted in English). Elective / Studium Generale: 4 LP: Written exam.</p> <p>If you have any questions, please contact the instructor directly.</p>
-------------	---

57-338 Filipino III (Tagalog) A

Dozent/Lecturer	Vincent Wongaiham-Petersen			
Kontakt/Contact	Bitte über das Geschäftszimmer: suedostasien.aai@uni-hamburg.de			
Module	[W][SG] [FWB-Uni]			
LP / CP	4 LP			
Kontingente Contingencies	Studium Generale: 3	Kontaktstudium: 0	Uni-Live: 0	Liberal Arts: 8
Zeit und Ort Time/Location	Donnerstag /Thursday	10:00 – 12:00	AS Saal Am Donnerstag,	Beginn: Montag! , 13.10.25
	Achtung Raum: Do., 13.11.25	10:00 – 12.00	Information folgt	
	Achtung: Tauschtermine: Please note: Alternative lecture times: Montag, 13.10.25 Montag, 03.11.25 Montag, 01.12.25 Montag, 08.12.25	10:00 – 12:00	ESA W 109	
Kommentar	For English texts please scroll down: Dieser Aufbaukurs in Filipino (Tagalog) ist uni-weit für Studierende verschiedener Fachrichtungen geöffnet. Die Teilnehmer müssen mindestens über ein B1-Niveau in Deutsch verfügen, da die Lernmaterialien auf Deutsch sind.			

	<p><i>Der Kurs eignet sich auch für Studierende im Hauptfach SOA, die Filipino I und II (Tagalog) im Pflichtteil des Studiums als 2. Teil der 2. Sprache absolviert haben und die erworbenen Kenntnisse weiter vertiefen möchten.</i></p> <p>Im Filipino III Kurs werden wir uns intensiver mit den verschiedenen Aspekten der philippinischen Sprache und Kultur auseinandersetzen. Wir werden uns mit komplexeren Satzstrukturen befassen und zusätzliche grammatische Konzepte kennenlernen. Darüber hinaus werden wir unsere Kenntnisse in Alltagssituationen vertiefen und einfache Tagalog-Kommunikation meistern. Im Laufe des Kurses werden wir uns mit den Objekt-fokus-Verbformen befassen und unseren Wortschatz weiter ausbauen.</p> <p>Wie im vorherigen Kurs wird es auch hier zwei bis drei Filme geben, die einen kleinen Einblick in die sozio-kulturellen Aspekte der philippinischen Gesellschaft geben. Sie werden anschließend gebeten, kurze Reflexionen über den Inhalt und die Botschaft der Filme zu verfassen. Bitte beachten Sie: Dieser Kurs baut auf den in Filipino 1 und Filipino 2 vermittelten Kenntnissen auf. Es ist daher zwingend erforderlich, dass die Teilnehmer, die in den vorherigen Kursen vermittelten Inhalte beherrschen.</p> <p><i>Marami pong salamat!</i></p> <p>This pre-intermediate course in Filipino (Tagalog) is open throughout the university to students of various disciplines. Participants must have at least a B1 level in German, as the learning materials will be in German.</p> <p>In the Filipino III course, we will delve more deeply into the various aspects of the Filipino language and culture. We will deal with more complex sentence structures and learn additional grammatical concepts. In addition, we will further develop our language skills in everyday situations and learn to navigate simple Tagalog communication. Throughout the course, we will explore object-focus verb forms and further expand our vocabulary.</p> <p>As in the previous course, there will be two to three films that provide a glimpse into the socio-cultural aspects of Philippine society. You will then be asked to write brief reflections on the content and message of the films. Please note: This course builds on the skills taught in Filipino 1 and Filipino 2, and it is essential that students have a command of the fundamentals covered in those.</p> <p><i>Marami pong salamat!</i></p>
Leistungs-anforderung	<p>Leistungsanforderung</p> <p>Notenskala für Wahlbereich [W]/ Studium Generale [SG]: bestanden/ nicht-bestanden</p> <p>Wahlbereich [W]/ Studium Generale [SG]: 4 LP</p> <p>Voraussetzung zur Anmeldung zur Prüfung: Von den Studierenden wird neben der Vor- und Nachbereitung der Veranstaltungen erwartet, dass sie aktiv am Unterricht teilnehmen (z.B. durch Diskussionsbeiträge, Vorträge, Anfertigung von seminarbegleitenden schriftlichen Arbeiten). Art und Umfang der zu erbringenden Studienleistungen werden zu Beginn der Veranstaltungen im Einzelnen bekannt gegeben. Eine regelmäßige, aktive Teilnahme an der genannten Lehrveranstaltung ist erforderlich.</p> <p>Art der Prüfung: Schriftliche Prüfung. (Bei Aufsätzen und schriftlichen Texten können die Antworten auch auf Englisch eingereicht werden). Sprache der Prüfung: Deutsch Bei Rückfragen wenden Sie sich bitte direkt an den/die Dozent/in.</p> <p>Prerequisites for Exam Registration:</p> <p>Wahlbereich [W]/ Studium Generale [SG]: 4 LP</p> <p>In addition to the preparation and follow-up work for the sessions, students are expected to actively participate in the class (e.g., through contributions to discussions, presentations, and the preparation of written assignments accompanying the seminar). The type and scope of the required coursework will be announced in detail at the beginning of the sessions. Regular, active participation in the mentioned course is required.</p>

	Type of Exam: Written exam. Language of the exam: German (Essays and written texts can also be submitted in English). If you have any questions, please contact the instructor directly.
--	---

57-341 Filipino, Entdeckungsreise in die Vielfalt des zeitgenössischen Filipino (Tagalog) – Sprachlehrveranstaltung A

Dozent/Lecturer	Vincent Wongaiham-Petersen			
Kontakt/Contact	Bitte über das Geschäftszimmer: suedostasien.aai@uni-hamburg.de			
Module	[W][SG][uni-FWB]			
LP / CP	4 LP			
Kontingente Contingencies	Studium Generale: 3	Kontaktstudium: 0	Uni-Live: 0	Liberal Arts: 8
Zeit / Ort Time / Location	Donnerstag /Tuesday	12:00 – 14:00	ESA O 233	Beginn: Montag! , 13.10.25
	Achtung: Tauschtermine: Please note: Alternative lecture times: Montag, 13.10.25 Montag, 03.11.25 Montag, 01.12.25 Montag, 08.12.25	14:00 – 16:00	ESA 1, 217 (Hauptgebäude)	
Kommentar	<p>For English texts please scroll down:</p> <p>Dieser Vertiefungskurs in Filipino (Tagalog) ist uni-weit für Studierende verschiedener Fachrichtungen geöffnet. Die Teilnehmer müssen mindestens über ein B1-Niveau in Deutsch verfügen, da die Materialien sowohl auf Deutsch als auch auf Filipino erklärt und diskutiert werden.</p> <p>Dieser Kurs richtet sich an Studierende, die mindestens den Kurs Filipino 3 oder höher abgeschlossen haben und sich auf die praktische Anwendung konzentrieren sowie ihr Verständnis des modernen Filipino vertiefen möchten.</p> <p>Die Studierenden werden aufgefordert, sich aktiv mit der Sprache auseinanderzusetzen und Aspekte des modernen Filipino zu erkunden, die sie interessieren. Durch die Analyse linguistischer Feinheiten, die Erweiterung ihres Wortschatzes und das Verständnis idiomatischer Ausdrücke und kultureller Referenzen werden die Studierenden eine nuancierte Wertschätzung des Filipino erlangen.</p> <p><i>Marami pong salamat!</i></p> <p>This intermediate course in Filipino (Tagalog) is open throughout the university to students of various disciplines. Participants must have at least B1 level in German, as the materials will be explained and discussed in both German and Filipino.</p> <p>This course is aimed at students who have completed at least the pre-intermediate course Filipino 3 or higher and wish to focus on practical application as well as deepen their understanding of modern Filipino.</p> <p>Students will be encouraged to actively engage with the language and explore aspects of modern Filipino that interest them. By analyzing linguistic nuances, expanding their vocabulary, and understanding idiomatic expressions and cultural references, students will gain a nuanced appreciation of Filipino.</p> <p><i>Marami pong salamat!</i></p>			
Leistungs- anforderung	Leistungsanforderung Notenskala für Wahlbereich [W]/ Studium Generale [SG]: bestanden/ nicht-bestanden Wahlbereich [W]/ Studium Generale [SG]: 4 LP Voraussetzung zur Anmeldung zur Prüfung: Von den Studierenden wird neben der Vor- und Nachbereitung der Veranstaltungen erwartet, dass sie aktiv am Unterricht teilnehmen (z.B. durch Diskussionsbeiträge, Vorträge, Anfertigung von seminarbegleitenden			

	<p>schriftlichen Arbeiten). Art und Umfang der zu erbringenden Studienleistungen werden zu Beginn der Veranstaltungen im Einzelnen bekannt gegeben. Eine regelmäßige, aktive Teilnahme an der genannten Lehrveranstaltung ist erforderlich.</p> <p>Art der Prüfung: Schriftliche Prüfung in Deutsch und/oder Projektarbeiten, die am Ende des Semesters vorgestellt werden. (Bei Aufsätzen und schriftlichen Texten können die Antworten auch auf Englisch eingereicht werden).</p> <p>Bei Rückfragen wenden Sie sich bitte direkt an den/die Dozent/in.</p> <p>Prerequisites for Exam Registration: In addition to the preparation and follow-up work for the sessions, students are expected to actively participate in the class (e.g., through contributions to discussions, presentations, and the preparation of written assignments accompanying the seminar). The type and scope of the required coursework will be announced in detail at the beginning of the sessions. Regular, active participation in the mentioned course is required.</p> <p>Type of Exam: Written exam (language of the exam: German) and/or project work, which will be presented at the end of the semester. (Essays and written texts can also be submitted in English).</p> <p>If you have any questions, please contact the instructor directly.</p>
--	---

III. FACHMODULE / WAHLBEREICHE SÜDOSTASIEN / SUBJECT MODULES / ELECTIVES SOUTHEAST ASIA

57-301 S Landeskunde Südasiens

Dozentinnen	Elsa Clavé			
Kontakt	elsa.clave@uni-hamburg.de			
Module	[SOA-E4] [SOA-E4-NF][SG][KS][FWB-Uni][uniLive]			
LP	4 LP (HF) / 3LP (NF) / 3LP (SG)			
Kontingente	Studium Generale: 20	Kontaktstudium: 5	Uni-Live: 5	Liberal Arts: 5
Zeit und Ort	Montag/Monday	16 – 18	ESA O 121	Beginn: 14.10.2025
Kommentar	<p>Contents Southeast Asia, a region that extends from Eastern India to China, is characterized by a large variety of landscapes and people living according to different beliefs and cultures. The course forms an introduction to this diversity. It presents, in the first place, the main geographical features of the region, the spoken languages, and a broad chronology, which punctuates the region's history with a particular focus on the formation of major Southeast Asian cultural centers.</p> <p>Within this frame, the course introduces then to the principal beliefs and religions practiced in the region, as well as to their artistic expression, emphasizing in which way these cultural features can help to understand the way people lived in the past societies and continue to do so nowadays.</p> <p>By learning about the history, religion, but also performing arts, language, and literature, students are invited to think about Southeast Asia as a region sharing features but remaining culturally complex, hence forming an idea of Southeast Asia beyond commonplace perspectives and generalizations, gaining the skills to think in critical and informed ways.</p> <p>Learning objectives This course is designed for students to:</p> <ul style="list-style-type: none"> - gain basic knowledge on the physical characteristics of the region - be able to map groups of people and spoken languages in Southeast Asia - understand the cultural dynamics implied by contacts within Southeast Asia and with the outside. - get familiar with the literary and artistic expressions of Southeast Asia - gain a progressive habit of reading and understanding academic texts <p>Requirements The course requires no previous knowledge about Southeast Asia but curiosity and regular short readings to engage in class discussion. To validate the seminar, students need to prepare two shorts assignments and pass a final examination. The language of instruction is English, but students can speak and write either in German or English.</p> <p>Literature</p>			

	<p>Andaya, Barbara, "Southeast Asia as a region", in A History of Southeast Asia, 1400-1830, Cambridge: Cambridge University Press, 2015.</p> <p>Christie, Clive J., <i>A Modern History of Southeast Asia: Decolonization, Nationalism, and Separatism</i>, London/New York: I.B. Tauris Publishers, 1996.</p> <p>Dahm, Bernhard and Roderich Ptak (ed.), <i>Südostasien-Handbuch. Geschichte, Gesellschaft, Politik, Wirtschaft, Kultur</i>, München: C.H. Beck, 1999</p> <p>Biodata Elsa Clavé is professor in Austronesian studies (Indonesia, Philippines, Malaysia), and specializes in the social and cultural history of insular Southeast Asia, in particular the one of Muslim societies.</p>
Leistungsanforderung	<p>Leistungsanforderungen Notenskala für Anmeldungen im Modulkontext : 1-4 Notenskala für Wahlbereich [W]/ Studium Generale [SG]: bestanden/ nicht-bestanden</p> <p>Modul [SOA-E4]: 4LP Modul [SOA-E4-NF]: 3LP Voraussetzung zur Anmeldung zur Modulprüfung: Von den Studierenden wird neben der Vor- und Nachbereitung der Veranstaltungen erwartet, dass sie aktiv am Unterricht teilnehmen (z.B. durch Diskussionsbeiträge, Vorträge, Anfertigung von seminarbegleitenden schriftlichen Arbeiten). Art und Umfang der zu erbringenden Studienleistungen werden zu Beginn der Veranstaltungen im Einzelnen bekannt gegeben.</p> <p>Art der Prüfung: Die konkrete Prüfungsart nach § 13 Abs. 5 wird zu Beginn der Veranstaltung bekannt gegeben. Sprache der Prüfung: Deutsch</p> <p>Wahlbereich [W]/ Studium Generale [SG]: 3LP Leistungsanforderungen: Bitte wenden Sie sich bitte direkt an den/die Dozent/in.</p> <p>Bei Rückfragen wenden Sie sich bitte direkt an den/die Dozent/in.</p>

57-302 S Kultur und Gesellschaft des modernen Südostasiens

Dozent	Jörg Thomas Engelbert			
Kontakt	joerg.engelbert@uni-hamburg.de			
Module	[SOA-A4][W][SG][KS]			
LP	4 LP			
Kontingente	Studium Generale: 5	Kontaktstudium: 5	Uni-Live: 0	Liberal Arts: 5
Zeit und Ort	Dienstag	18:00 – 20:00	ESA O 121	Beginn: 21.10.2025
Kommentar	<p>Geschichte Südostasiens im 19. Und 20. Jahrhundert mit den Schwerpunkten Indonesien, Thailand und Vietnam.</p> <p>Kernthemen Kolonisierung, antikolonialer Widerstand, koloniale Modernisierung, nationale Befreiung und Dekolonialisierung, Südostasien im II. Weltkrieg, Indochina-Konflikte, Regionalisierung.</p> <p>Literatur Das Unterrichtsmaterial steht in agora zur Verfügung.</p>			
Leistungsanforderung	<p>Leistungsanforderung Notenskala für Anmeldungen im Modulkontext (SOA): 1-4 Notenskala für Wahlbereich [W]/ Studium Generale [SG]: bestanden/ nicht-bestanden</p> <p>Modul [SOA-A4]: 4LP Voraussetzung zur Anmeldung zur Modulprüfung: Von den Studierenden wird neben der Vor- und Nachbereitung der Veranstaltungen erwartet, dass sie aktiv am Unterricht teilnehmen (z.B. durch Diskussionsbeiträge, Vorträge, Anfertigung von seminarbegleitenden schriftlichen Arbeiten). Art und Umfang der zu erbringenden Studienleistungen werden zu Beginn der Veranstaltungen im Einzelnen bekannt gegeben.</p> <p>Art der Prüfung: Klausur (bei Anmeldungen im Modulkontext SOA-A4)</p>			

	Sprache der Prüfung: Deutsch Wahlbereich [W]/ Studium Generale [SG]: 4LP Leistungsanforderung: Bitte wenden Sie sich bitte direkt an den/die Dozent/in. Bei Rückfragen wenden Sie sich bitte direkt an den/die Dozent/in.
--	---

57-303 S (Thai): Vertiefung Thaiistik: Contemporary Issues in Myanmar

Dozenten /Lecturer	Anthony Waters		
Kontakt	Bitte über das Geschäftszimmer: suedostasien.aai@uni-hamburg.de		
Module	[Master Thai 1][SOA-V4 / VM II - Schw. Thaiistik][W][SG]		
LP / CP	6 LP		
Kontingente Contingencies	Studium Generale: 2	Kontaktstudium: 0	Uni-Live: 0
Zeit/Ort Time/Location	Dienstag/Tuesday	14:00 – 16:00	ESA xxx Beginn: 14.10.2025
Sprache/Language	English		
Kommentar	[Information folgt] Requirements This course aims at MA students of Languages and Cultures of Southeast Asia with the track Thai Studies. It is also suitable for MA students of Buddhist Studies with the track Thai Studies. It is also open for BA students as a course of the Fachspezifischer Wahlbereich Bio data		
Leistungs- Anforderung / Requirements	Leistungsanforderungen Notenskala für Anmeldungen im Modulkontext (SOA): 1-4 Notenskala für Wahlbereich [W]/ Studium Generale [SG]: bestanden/ nicht-bestanden Module Bachelor (SOA-V4 / VM II): 6LP Voraussetzung zur Anmeldung zur Modulprüfung: Von den Studierenden wird neben der Vor- und Nachbereitung der Veranstaltungen erwartet, dass sie aktiv am Unterricht teilnehmen (z.B. durch Diskussionsbeiträge, Vorträge, Anfertigung von seminarbegleitenden schriftlichen Arbeiten). Art und Umfang der zu erbringenden Studienleistungen werden zu Beginn der Veranstaltungen im Einzelnen bekannt gegeben. Eine regelmäßige, aktive Teilnahme an der genannten Lehrveranstaltung ist erforderlich. Art der Prüfung: Hausarbeit im Seminar A und im Seminar B. Die Seminare dürfen sich thematisch nicht mit Pflichtseminaren des eigenen Fachprofils decken. Sprache der Prüfung: Deutsch Modul [Master Thai]: 6LP Voraussetzung zur Anmeldung zur Modulprüfung: regelmäßige und aktive Teilnahme an den o.g. Veranstaltungen Art der Prüfung: Referat, Übersetzung und Hausarbeit in einem der Seminare Sprache der Modulprüfung: Englisch Wahlbereich [W]/ Studium Generale [SG]: 6LP Leistungsanforderungen: Bitte wenden Sie sich bitte direkt an den/die Dozent/in. Bei Rückfragen wenden Sie sich bitte direkt an den/die Dozent/in.		
Literatur			

--	--

57-304 S (Indons)(Viet): Vertiefung Austronesistik + Vietnamistik: The Cold War in Southeast Asia: History and Legacy

Dozenten / Lecturer	Elsa Clavé			
Kontakt	elsa.clave@uni-hamburg.de			
Module	[SOA-V4/VM I - Schw Austronesistik][SOA-V4/VM III - Schw Vietnamistik][W][SG][KS][FWB-Uni]			
LP / CP	6 LP			
Kontingente Contingencies	Studium Generale: 2	Kontaktstudium: 0	Uni-Live: 0	
Zeit / Ort Time / Location	Dienstag / Tuesday	14:00 – 16:00	ESA 1, 118	Beginn: 14.10.2025
Sprache/Language	English			
Kommentar	<p>The seminar looks at the political, social and cultural repercussions of the Cold War in Southeast Asia over the 20th and 21st centuries, with particular reference to Indonesia, the Philippines and Vietnam. It shows how the polarization of the world between two blocs played out in the region, with Indonesia spearheading the non-aligned movement, while Vietnam and the Philippines followed different blocs.</p> <p>Taking a multi-layered approach, we'll examine how this long twentieth-century moment shaped diplomacy and had a long-term impact on the domestic and foreign policies of the countries concerned, but also on their cultural politics. We will also follow the “actors” across countries and continents - journalists, politicians, artists and activists - at a time marked as much by solidarity as by tensions between different countries. Following life trajectories will take us to the USA and Europe, where, today, a significant proportion of the population of Asian origin has a family history that has been marked in one way or another by the violence of this period.</p> <p>Learning objectives This course is designed for students to:</p> <ul style="list-style-type: none"> - gain a solid knowledge of the contemporary history of Southeast Asia - be able to approach the history of the region in relation to Europe - link global politics and local cultural policies - get to know what are sources to study and write about the Cold War in Southeast Asia - get to know how to deal with non-written sources <p>Literature Provided at the beginning of the semester</p> <p>Biodata Elsa Clavé is professor in Austronesian studies (Indonesia, Philippines, Malaysia), and specializes in the social and cultural history of insular Southeast Asia, in particular the one of Muslim societies.</p>			
Leistungs- Anforderung / Requirements	<p>Leistungsanforderungen Notenskala für Anmeldungen im Modulkontext (SOA): 1-4 Notenskala für Wahlbereich [W]/ Studium Generale [SG]: bestanden/ nicht-bestanden</p> <p>[SOA-V4/VM I - Schw Austronesistik] und [SOA-V4/VM III - Schw Vietnamistik]: 6LP Voraussetzung zur Anmeldung zur Modulprüfung: Von den Studierenden wird neben der Vor- und Nachbereitung der Veranstaltungen erwartet, dass sie aktiv am Unterricht teilnehmen (z.B. durch Diskussionsbeiträge, Vorträge, Anfertigung von seminarbegleitenden schriftlichen Arbeiten). Art und Umfang der zu erbringenden Studienleistungen werden zu Beginn der Veranstaltungen im Einzelnen bekannt gegeben. Eine regelmäßige, aktive Teilnahme an der genannten Lehrveranstaltung ist erforderlich.</p> <p>Art der Prüfung: Hausarbeit im Seminar A und im Seminar B. Die Seminare dürfen sich thematisch nicht mit Pflichtseminaren des eigenen Fachprofils decken (bei Anmeldung im Modul SOA-VM I). Sprache der Prüfung: Deutsch</p> <p>Wahlbereich [W]/ Studium Generale [SG]: 6LP</p>			

	Leistungsanforderungen: Bitte wenden Sie sich bitte direkt an den/die Dozent/in.
	Bei Rückfragen wenden Sie sich bitte direkt an den/die Dozent/in.

57-314 Urbane Räume in Asia-Pacific: Wie Migration Geschlechterrollen in Städten verändert und zu Konflikten beiträgt

Title in English	Urban Spaces in Asia-Pacific: How migration changes gender roles in cities and contributes to conflicts			
Dozentin	Marion Struck-Garbe			
Kontakt	Bitte über das Geschäftszimmer: suedostasien.aai@uni-hamburg.de			
Module	[W][SG]			
LP	4 LP			
Kontingente	Studium Generale: 8	Kontaktstudium: 0	Uni-Live: 0	Ethnologie Liberal Arts: 5
Zeit und Ort	Fr.	10 – 14	ESA O 222	Beginn: 17.10.2025 Kursende: 19.12.2025
Language	Deutsch			
Kommentar	<p>Die Verstärkerungs- und Industrialisierungsraten in Südost-Asiens Mega-Städten gehören zu den höchsten der Welt. Auch in Ozeanien – den Pazifischen Inseln – hat die Verstärkerung überraschend stark zugenommen, wenngleich dies bislang ohne Industrialisierung geblieben ist. Diese Prozesse des Wandels sind oft geprägt durch mangelnde Geschlechtergerechtigkeit und Gewalt. Außerdem sind die Folgen des rasch voranschreitenden Klimawandels dort deutlich zu sehen.</p> <p>Die Städteentwicklung des letzten Jahrhunderts richtete sich vorwiegend an wirtschaftlichen Erfordernissen aus. Das Konzept von Stadt, die Stadtplanung und auch ihre Umsetzung wurde von Männern dominiert. Dies trifft auch auf die koloniale Städteentwicklung zu und ebenso auf die nachkoloniale Phase. Aspekte wie Umweltschutz und Geschlechterfragen spielten damals noch keine Rolle. Beim Zuzug von Frauen in die Städte wurden die im ländlichen Raum üblichen Geschlechterrollen und Geschlechterungleichheiten auch nicht gleich automatisch aufgebrochen, sondern oftmals einfach fortgeschrieben. Zudem diskriminierte das Leben in den Städten Frauen meist, indem es ihre Freiheit, Sicherheit, Mobilität und oft auch ihren Zugang zu öffentlichen Einrichtungen beschränkte. Frauen waren für die gesamte unbezahlte Reproduktion, in Pflegetätigkeiten und in vielen informellen Sektoren wichtig, doch nicht gleichgestellt. Bis heute existieren selbst in den modernen, formellen Beschäftigungssektoren große Lohnunterschiede. Die Erfahrungen von Männern und Frauen, die in urbanen Räumen leben, unterschieden und unterscheiden sich folglich stark.</p> <p>Dennoch scheinen Städte für Frauen auch viele Vorteile zu bieten, da sie insgesamt einen besseren Zugang zu Dienstleistungen und Infrastrukturen bereitstellen; mehr Möglichkeiten, einer bezahlten Beschäftigung nachzugehen; und Frauen dort auch weniger soziokulturellen Beschränkungen (Kontrolle) als in ländlichen Gebieten unterliegen. Sie profitieren von diesen Vorteilen des Lebens in städtischen Gebieten – und damit von Abwanderung dorthin – jedoch nicht in gleichem Maße wie dies bei Männern üblich ist. Zudem ergeben sich im Zuge dieses Prozesses auch zusätzliche Konflikte, zu deren Opfern sie werden können bzw. von denen sie betroffen sind.</p> <p>Diese Thesen wollen wir am Beispiel von unterschiedlichen großen Städten in Asia-Pacific überprüfen und zugleich folgenden Fragen nachgehen:</p> <p>Wie, wo und warum sind Frauen in Städten benachteiligt? Was zieht oder treibt Frauen trotz dessen in Städte? Was sind die positiven und negativen Effekte weiblicher Landflucht?</p> <p>Neben der Auseinandersetzung mit wissenschaftlichen Publikationen zum Thema werden wir uns mit Selbstaussagen von Frauen in Literatur, Kunst und dem Internet befassen.</p> <p>Die Beschäftigung mit Urbanität und Gender in Asia-Pacific findet zum Teil im Vergleich mit der Situation in Hamburg statt. Letzteres wird von der 12. Klasse der Nelson-Mandela-Schule bearbeitet. Die jeweiligen Ergebnisse werden gegenseitig präsentiert und miteinander diskutiert.</p> <p>Literatur Divya U. Joshi, C. Brassard (Hrsg.); Urban Spaces and Gender; Springer, Switzerland 2020</p>			

	<p>Biodata</p> <p>Marion Struck-Garbe lehrt seit 1987 am Asien-Afrika-Institut der Universität Hamburg. Sie hat Sozialanthropologie und Sozioökonomie mit dem Schwerpunkt Ozeanien studiert. Sie forschte in Tonga und Fiji und arbeitete fünf Jahre in Papua-Neuguinea, wo sie junge Künstlerinnen förderte und mehrere Ausstellungen kuratierte. Heute lebt sie in Hamburg, wo sie bis zu ihrer Pensionierung für Greenpeace arbeitete. Sie war im Vorstand des Deutschen Pazifik Netzwerks und ist immer noch im Vorstand des Deutschen Westpapua Netzwerks. Sie hat verschiedene Artikel, Dossiers und Essays über den Pazifik veröffentlicht, insbesondere zu Themen wie Gewalt gegen Frauen, internationale Beziehungen, Ökologie und zeitgenössische Kunst und Literatur in Ozeanien sowie den politischen Konflikt in Westpapua.</p>
Leistungsanforderung	<p>Leistungsanforderung</p> <p>Notenskala (bestanden/ nicht-bestanden)</p> <p>Diese Leistungsanforderungen werden im Laufe des Semesters von Teilnehmenden erwartet: Regelmäßige Teilnahme, Mitarbeit (Gruppenarbeit), Kurze Präsentation im Seminar sowie eine kurze schriftliche Ausarbeitung. Die Präsentation und die Ausarbeitungen können sowohl in Englisch als auch in Deutsch geleistet werden.</p> <p>Bei Rückfragen wenden Sie sich bitte direkt an den/die Dozent/in</p>

IV. MASTER PROGRAM: LANGUAGES AND CULTURES OF SOUTHEAST ASIA

57-306 MA Southeast Asian Studies - Theories and Methods: Schreibprojekt A

Dozent/Dozentin	Thomas Engelbert, Elsa Clavé		
Kontakt	joerg.engelbert@uni-hamburg.de; elsa.clave@uni-hamburg.de		
Module	[Master SEA 1][BS-THAI] [W][SG][FWB-Uni]		
LP	6 LP		
Kontingente	Studium Generale: 2	Kontaktstudium: 5	Uni-Live: 0
Zeit und Ort	Donnerstag /Thursday	10:00 – 12:00	ESA O 233
Language	English		
Kommentar	<p>Diese Veranstaltung ist für zwei Bachelor-Studierende aus dem Studium Generale geöffnet.</p> <p>Kenntnisse gängiger kulturwissenschaftlicher Forschungsansätze in den Südostasienwissenschaften auf internationaler Ebene. Kenntnisse zu Besonderheiten regionaler Fächerkulturen. Fähigkeiten zur Durchdringung und kritischen Beurteilung theoretischer Texte aus den Südostasienwissenschaften. Fähigkeit zur Erarbeitung präziser Fragestellungen unter Berücksichtigung übergeordneter Forschungsthemen und relevanter Forschungsansätze. Fähigkeit zur Anwendung theoretischer Ansätze auf das Quellenmaterial</p> <p>Lernziele Vorstellung aktueller kulturwissenschaftlicher Forschungsthemen und -ansätze (Fragestellungen, Theorien und Methoden) anhand einführender Überblicksreferate und gemeinsame Erörterung paradigmatischer Aufsätze. Vorstellung und gemeinsame Erörterung exemplarischer theoretischer Texte im Hinblick auf Kontext und Anwendbarkeit. Vorstellung und gemeinsame Erörterung eigener Versuche der exemplarischen Anwendung eines Forschungsansatzes auf einen Text (Fragestellung und Durchführung der Analyse)</p> <p>Literatur wird zu Semesterbeginn bekanntgegeben.</p> <p>Biodata Thomas Engelbert ist Professor für Sprache und Kultur Vietnams (Vietnamistik) Elsa Clavé ist Professorin für Sprache und Kultur Indonesiens/Malaysias/Philippinen (Austronesistik)</p>		
Leistungsanforderung	<p>Leistungsanforderungen Notenskala für Anmeldungen im Modulkontext : 1-4 Notenskala für Wahlbereich [W]/ Studium Generale [SG]: bestanden/ nicht-bestanden</p> <p>Master SEA [Modul SEA 1]: 6LP Voraussetzung zur Anmeldung zur Modulprüfung: regelmäßige und aktive Teilnahme an den o.g. Veranstaltungen</p> <p>Art der Prüfung Referat oder Vorbereitung und Moderation einer Sitzung in beiden Hauptseminaren A und B Sprache der Prüfung: Englisch/Deutsch</p> <p>Wahlbereich [W]/ Studium Generale [SG]: 6LP Leistungsanforderungen: Bitte wenden Sie sich bitte direkt an den/die Dozent/in.</p> <p>Master Buddhist Studies [Module BS-Thai]: 12LP Regular, active participation in the above-mentioned courses, preparation and preparation and follow-up of the sessions, one presentation in each of the two main seminars. Type of examination: Advanced seminar A - Term paper Language: English</p> <p>If you have any questions, please contact the lecturer directly</p>		

57-307 MA Thai Literature and Media A: Thailand and the World: Diplomacy, International Politics and Western Imperialism, 1500-1980

Dozent / Lecturer	Sven Trakulhun			
Kontakt	sven.trakulhun@uni-hamburg.de			
Module	[Master Thai 1][SOA-V4 / VM II - Schw. Thaiistik][BS-THAI][W]			
LP / CP	6 LP			
Kontingente Contingencies	Studium Generale: 0		Kontaktstudium: 0	Uni-Live: 0
Zeit / Ort Time / Location	Mittwoch / Wednesday	12:00 – 16:00 4-stündig in Blöcken	AS Saal, Hauptgebäude	22.10.2025 29.10.2025 19.11.2025 03.12.2025 17.12.2025 14.01.2026 28.01.2026
Language	English			
Kommentar	<p>Requirements This course aims at MA students of Languages and Cultures of Southeast Asia with the track Thai Studies. It is also suitable for MA students of Buddhist Studies with the track Thai Studies. It is also open for BA students as a course of the Fachspezifischer Wahlbereich.</p> <p>Course description Thailand's foreign policy is frequently characterized as akin to bamboo bending with the wind. The metaphor implies the country's diplomatic flexibility and pragmatism, or even opportunism, with independence and national interests as its basis. Since the reign of King Chulalongkorn, Thailand has been recognized for its shrewd diplomacy that skillfully balanced one great power or a number of powers vis-à-vis the others, which enabled the country to maintain its independence even in the age of imperialism in the nineteenth and twentieth centuries. Now that the PR China is extending its influence in the region, and with the United States gradually withdrawing from Southeast Asia, Thailand confronts a critical juncture in global politics. This seminar looks at the traditions and genealogy of Thailand's international relations, from the Ayutthaya period to the present</p> <p>Literature Pavin Chachavalpongpun. <i>Reinventing Thailand: Thaksin and his foreign policy</i>. Singapore: Institute of Southeast Asian Studies, 2010. Jittipat Poonkham. <i>A Genealogy of Bamboo Diplomacy. The Politics of Thai Détente with Russia and China</i> (Acton: ANU Press, 2022).</p> <p>Biodata PD Dr.Sven Trakulhun teaches history at the University of Potsdam and is a lecturer for Thai Studies at the University of Hamburg</p>			
Leistungs- anforderung	<p>Leistungsanforderungen Notenskala für Anmeldungen im Modulkontext : 1-4 Notenskala für Wahlbereich [W]/ Studium Generale [SG]: bestanden/ nicht-bestanden</p> <p>Module Bachelor [SOA-V4 / VM II]: 6 LP Voraussetzung zur Anmeldung zur Modulprüfung: Von den Studierenden wird neben der Vor- und Nachbereitung der Veranstaltungen erwartet, dass sie aktiv am Unterricht teilnehmen (z.B. durch Diskussionsbeiträge, Vorträge, Anfertigung von seminarbegleitenden schriftlichen Arbeiten). Art und Umfang der zu erbringenden Studienleistungen werden zu Beginn der Veranstaltungen im Einzelnen bekannt gegeben. Eine regelmäßige, aktive Teilnahme an der genannten Lehrveranstaltung ist erforderlich.</p> <p>Art der Prüfung: Hausarbeit im Seminar A und im Seminar B. Die Seminare dürfen sich thematisch nicht mit Pflichtseminaren des eigenen Fachprofils decken. Sprache der Prüfung: Deutsch</p> <p>Master SEA [Modul Thai 1]: 6 LP Voraussetzung zur Anmeldung zur Modulprüfung: regelmäßige und aktive Teilnahme an den o.g. Veranstaltungen</p>			

	<p>Art der Prüfung: Referat, Übersetzung und Hausarbeit in einem der Seminare Sprache der Prüfung: Englisch</p> <p>Master Buddhist Studies [Module BS-Thai]: 12 LP Regular, active participation in the above-mentioned courses, preparation and preparation and follow-up of the sessions, one presentation in each of the two main seminars. Type of examination: Advanced seminar A - Term paper Language: English</p> <p>If you have any questions, please contact the lecturer directly</p> <p>Wahlbereich [W]/ Studium Generale [SG]: 6 LP Leistungsanforderungen: Bitte wenden Sie sich bitte direkt an den/die Dozent/in. Bei Rückfragen wenden Sie sich bitte direkt an den/die Dozent/in.</p>
--	---

57-308 MA Thai Literature and Media B: Production and use of manuscripts in Highland Southeast Asia

Dozent/Lecturer	Volker Grabowsky			
Kontakt	volker.grabowsky@uni-hamburg.de			
Module	[Master Thai 1][SOA-V4 / VM II - Schw. Thaiistik][BS-Thai][W]			
LP/CP	6 LP			
Kontingente Contingencies	Studium Generale: 0	Kontaktstudium: 0	Uni-Live: 0	Co-Teaching mit: CSMC
Zeit / Ort Time/Location	Donnerstag /Thursday Introduction: 30.10.25	14:00 – 16:00 14:00 – 18:00	ESA O 232 ESA O 232	Beginn: 30.10.2025
Language	English			
Kommentar/ Comments	<p>This course is a compulsory module for Master students of Thai language and culture and can be studied by advanced Bachelor students in the Fachspezifischer Wahlbereich.</p> <p>The seminar will be in English (including presentations). *Start is 30 October 2025. Introductory session over 4 hours.</p> <p>The history of manuscripts of Highland Southeast Asia is scarcely known in the West despite a rich and still preserved manuscript-making tradition of this region. Here traditional ways of writing, as well as making books, both on palm leaves and paper, have been preserved by monks and lay scribes until present times. The manuscripts that were produced across large geographical areas share certain features generated by the use of local materials, the practices of tribal indigenous cultures, as well as skills and technologies transmitted and assimilated over many generations across the large mass of mainland Southeast Asia that has historically been beyond the control of governments.</p> <p>This class will be co-taught by Professors Volker Grabowsky and Agnieszka Helman-Wazny (CSMC/Excellence Cluster). Our interest is to survey the preserved collections from the region with focus on both specific collections profiles as well as on individual case studies. Then we will look at the social, economic, technological and material histories of these books, as well as their production methods and materials.</p> <p>Literature: Volker Grabowsky (ed.), <i>Manuscript Cultures and Epigraphy in the Tai World</i>. Chiang Mai: Silkworm Books, 2022. Stephen C. Berkwitz et al. (eds), <i>Buddhist Manuscript Cultures: Knowledge, Ritual, and Art</i>. Abingdon, Oxon: Routledge, 2009.</p> <p>Biodata Volker Grabowsky is professor for Thai Studies. Agnieszka Helman-Wazny is professor at CSMC/Excellence Cluster.</p>			
Leistungsanforderung/ Requirements	<p>Leistungsanforderungen Notenskala für Anmeldungen im Modulkontext : 1-4 Notenskala für Wahlbereich [W]/ Studium Generale [SG]: bestanden/ nicht-bestanden</p> <p>Bachelor [Module SOA-V4 / VM II]: 6LP Voraussetzung zur Anmeldung zur Modulprüfung: Von den Studierenden wird neben der Vor- und Nachbereitung der Veranstaltungen erwartet, dass sie aktiv am Unterricht teilnehmen (z.B. durch</p>			

	<p>Diskussionsbeiträge, Vorträge, Anfertigung von seminarbegleitenden schriftlichen Arbeiten). Art und Umfang der zu erbringenden Studienleistungen werden zu Beginn der Veranstaltungen im Einzelnen bekannt gegeben. Eine regelmäßige, aktive Teilnahme an der genannten Lehrveranstaltung ist erforderlich.</p> <p>Art der Prüfung: Hausarbeit im Seminar A und im Seminar B Die Seminare dürfen sich thematisch nicht mit Pflichtseminaren des eigenen Fachprofils decken. Sprache der Prüfung: Deutsch</p> <p>Master SEA [Modul Thai 1]: 6LP Voraussetzung zur Anmeldung zur Modulprüfung: regelmäßige und aktive Teilnahme an den o.g. Veranstaltungen</p> <p>Art der Prüfung: Referat, Übersetzung und Hausarbeit in einem der Seminare Sprache der Modulprüfung: Englisch</p> <p>Master Buddhist Studies [Module BS-Thai]: 12LP Regular, active participation in the above-mentioned courses, preparation and preparation and follow-up of the sessions, one presentation in each of the two main seminars. Type of examination: Advanced seminar B - Term paper Language: English If you have any questions, please contact the lecturer directly</p> <p>Manuscript Cultures [Module Freier Wahlbereich]: 6 LP Leistungsanforderungen: Bitte wenden Sie sich bitte direkt an den/die Dozent/in Requirements: Please contact the lecturer directly. Language: English If you have any questions, please contact the lecturer directly</p> <p>Wahlbereich [W]/ Studium Generale [SG]: 6LP Leistungsanforderungen: Bitte wenden Sie sich bitte direkt an den/die Dozent/in.</p> <p>Bei Rückfragen wenden Sie sich bitte direkt an den/die Dozent/in.</p>
--	--

57-309 MA Vietnamese Literature and Media A: Premature Modernities. Literature and Media of the RVN (1955-75)

Dozent	Jörg Thomas Engelbert			
Kontakt	joerg.engelbert@uni-hamburg.de			
Module	[Master VTN 1][W][SG][KS]			
LP	6 LP			
Kontingente	Studium Generale: 2	Kontaktstudium: 2	Uni-Live: 0	
Zeit und Ort	Mittwoch / Wednesday	14:00 – 16:00	ESA O 233	Beginn: 22.10.2025
Language	English			
Kommentar	<p>Requirements: Advanced Vietnamese (Vietnamesisch-Kenntnisse auf fortgeschrittenem Niveau)</p> <p>The period of 1955-75 was a dichotomous period: an anti-Communist dictatorship, a Communist uprising, military coups, and an on-going civil war which led to US intervention on the one hand. This caused much bloodshed and destruction, flight and expulsion, especially in the countryside, the stronghold of the VC guerilla. On the other hand, a vibrant city life sprang up, especially in Saigon, but also in Da Nang and Hue, with modern schools and universities, publishers and book-shops, cinemas, radio and television. Foreign influences in culture and academia brought new ideas and theories to the country. Especially, but not only, de Sartre and Camus, Heidegger and Hesse were widely read and debated. How did Vietnamese writers and academics of this historical period perceived these foreign ideas and incorporated them into their intellectual orbit? How much did they search for and find answers and explanations through these works of philosophy and arts to their own pressing questions for a meaning in this turbulent world around them?</p> <p>Literature will be disclosed at the beginning of the semester.</p> <p>Biodata: Prof. Dr. Jörg Thomas Engelbert, Professor for Vietnamese Language and Culture, University of Hamburg.</p>			

Leistungs- anforderung	<p>Leistungsanforderungen Notenskala für Anmeldungen im Modulkontext : 1-4 Notenskala für Wahlbereich [W]/ Studium Generale [SG]: bestanden/ nicht-bestanden</p> <p>[Master VTN 1]: 6 LP Voraussetzung zur Anmeldung zur Modulprüfung: regelmäßige und aktive Teilnahme an den o.g. Veranstaltungen</p> <p>Art der Prüfung: Referat, Übersetzung und Hausarbeit in einem der Seminare Sprache der Prüfung: Englisch</p> <p>Wahlbereich [W]/ Studium Generale [SG]: 6 LP Leistungsanforderungen: Bitte wenden Sie sich bitte direkt an den/die Dozent/in.</p> <p>Bei Rückfragen wenden Sie sich bitte direkt an den/die Dozent/in.</p>
---------------------------	--

57-310 MA Vietnamese Literature and Media B: The RVN in literary texts. (Transl./Analysis of Vietn. Literature)

Dozent	Jörg Thomas Engelbert			
Kontakt	joerg.engelbert@uni-hamburg.de			
Module	[Master VTN 1][W] [SG][KS]			
LP	6 LP			
Kontingente	Studium Generale: 2	Kontaktstudium: 2	Uni-Live: 0	
Zeit und Ort	Mittwoch / Wednesday	16:00 – 18:00	ESA O 233	Beginn: 22.10.2025
Language	English			
Kommentar	<p>Requirements: Advanced Vietnamese (Vietnamesisch-Kenntnisse auf fortgeschrittenem Niveau)</p> <p>Typical texts (excerpts from larger literary works) which illustrate and deepen the discussion of the phenomena which were treated in Seminar A will be read, translated and debated. Whereas in Communist North Vietnam (the DRV) there was only one aesthetical approach allowed (Socialist Realism), in the South, a variety of approaches and methods, ideas and voices are a reflection of a general freedom of thinking as well as ideological and cultural plurality.</p> <p>Literature will be disclosed at the beginning of the semester.</p> <p>Biodata: Prof. Dr. Jörg Thomas Engelbert, Professor for Vietnamese Language and Culture, University of Hamburg.</p>			
Leistungs- anforderung	<p>Leistungsanforderungen Notenskala für Anmeldungen im Modulkontext : 1-4 Notenskala für Wahlbereich [W]/ Studium Generale [SG]: bestanden/ nicht-bestanden</p> <p>[Master VTN 1]: 6 LP Voraussetzung zur Anmeldung zur Modulprüfung: regelmäßige und aktive Teilnahme an den o.g. Veranstaltungen</p> <p>Art der Prüfung: Referat, Übersetzung und Hausarbeit in einem der Seminare Sprache der Prüfung: Englisch</p> <p>Wahlbereich [W]/ Studium Generale [SG]: 6 LP Leistungsanforderungen: Bitte wenden Sie sich bitte direkt an den/die Dozent/in</p> <p>Bei Rückfragen wenden Sie sich bitte direkt an den/die Dozent/in.</p>			

57-311 MA Indonesian and Malay Literature and Media A: History and memory of violence in Indonesia

Dozentin/Lecturer	Elsa Clavé		
Kontakt	elsa.clave@uni-hamburg.de		
Module	[Master AUS 1][W][SG]		
LP/CP	6 LP		
Kontingente Contingencies	Studium Generale: 5	Kontaktstudium: 0	Uni-Live: 0

Zeit / Ort Time / Location	Montag / Monday	14:00 – 16:00	ESA O 233	Beginn: 13.10.2025
Language	English			
Kommentar	<p>This seminar proposes to reflect on the way people and nations remember past violence by combining two approaches: Southeast Asian and Memory studies. Taking the 1965-66 mass massacre in Indonesia as a focal point, the seminar will investigate the complex relationships between history and memory and what it has meant for Indonesians over the last 60 years and more. Indeed, the 1965-66 period cannot be totally understood if it is cut off from the post-independence period, and other traumatic moments in Indonesian history.</p> <p>The seminar will deal with the politics of memory, transitional justice and the transmission of trauma through generations, among other topics, and discuss ways to deal with history writing in a context marked by silence, fear, and antagonism.</p> <p>Learning Objectives The seminar aims at preparing students to:</p> <ul style="list-style-type: none"> - critically assess the impact of past violence into the present - be familiar with the main concepts of memory studies - be able to analyse different types of sources <p>Biodata Elsa Clavé is professor in Austronesian studies (Indonesia, Philippines, Malaysia), and specializes in the social and cultural history of insular Southeast Asia, in particular the one of Muslim societies.</p> <p>Requirements and assessment (MA students) To attend the lectures and take active part in the discussion, which means that the students prepared the readings. To present the topic, method and difficulties of your term paper. To submit a term paper of 5000 words (+/- 10%).</p>			
Leistungs- anforderung	<p>Leistungsanforderungen Notenskala für Anmeldungen im Modulkontext : 1-4 Notenskala für Wahlbereich [W]/ Studium Generale [SG]: bestanden/ nicht-bestanden</p> <p>[Master AUS 1]: 6 LP Voraussetzung zur Anmeldung zur Modulprüfung: regelmäßige und aktive Teilnahme an den o.g. Veranstaltungen</p> <p>Art der Prüfung: Referat, Übersetzung und Hausarbeit in einem der Seminare Sprache der Prüfung: Englisch</p> <p>Wahlbereich [W]/ Studium Generale [SG]: 6 LP Leistungsanforderungen: Bitte wenden Sie sich bitte direkt an den/die Dozent/in.</p> <p>Bei Rückfragen wenden Sie sich bitte direkt an den/die Dozent/in.</p>			

57-312 MA Indonesian and Malay Literature and Media B: Indonesian movies: Workshop on script-writing

Dozent/Dozentin	Elsa Clavé		
Kontakt	elsa.clave@uni-hamburg.de		
Module	[Master AUS 1][W][SG]		
LP	6 LP		
Kontingente	Studium Generale: 5	Kontaktstudium: 0	Uni-Live: 0
Zeit und Ort	Block 13., 20., 27.10.25 03., 10., 17.11.25	Montag/Monday	9:00 – 13:00, AS Saal, ESA 1 Hauptgebäude
Language	English		
Kommentar	This workshop, taught together with an Indonesian film director, will introduce students to the contemporary reality of film production (fiction, documentary, advertisement) in Indonesia. How do people concretely work from the idea to the realization? What are the specificities of this industry in Indonesia? What are the main film festivals in Indonesia and Southeast Asia? What have been the most significant and recent discussions		

	<p>and developments in Indonesian film industry? Those are among the questions that will be addressed, while we will review examples of films that have marked Indonesian cinema over the last 25 years. Students will then be introduced to the basics of script-written and image analysis in order to give them the 'tools' to develop another way of expression.</p> <p>Biodata Elsa Clavé is professor in Austronesian studies (Indonesia, Philippines, Malaysia), and specializes in the social and cultural history of insular Southeast Asia, in particular the one of Muslim societies. Wisnu Surya Pratama works in the film industry for more than 20 years. He has occupied several positions, from researcher to script writer and director, and authored both documentaries and fictions. He has directed Rock N'Roll (2016), Piknik Pesona (2022), Pasar Setan (2024), and Kampung Jabang Mayit (2025)</p>
Leistungsanforderung	<p>Leistungsanforderungen Notenskala für Anmeldungen im Modulkontext : 1-4 Notenskala für Wahlbereich [W]/ Studium Generale [SG]: bestanden/ nicht-bestanden</p> <p>[Modul AUS]: 6LP Voraussetzung zur Anmeldung zur Modulprüfung: regelmäßige und aktive Teilnahme an den o.g. Veranstaltungen</p> <p>Art der Prüfung: Referat, Übersetzung und Hausarbeit in einem der Seminare Sprache der Prüfung: Englisch</p> <p>Wahlbereich [W]/ Studium Generale [SG]: 6LP Leistungsanforderungen: Bitte wenden Sie sich bitte direkt an den/die Dozent/in.</p> <p>Bei Rückfragen wenden Sie sich bitte direkt an den/die Dozent/in.</p>
Literatur	A list will be provided at the start of the lecture / a room in agora will be opened.

V. KOLLOQUIEN / COLLOQUIA

57-354 Kolloquium Master-Studierende und Doktoranden Südostasien

Dozent/Dozentin	Volker Grabowsky, Thomas Engelbert, Elsa Clavé		
Kontakt	volker.grabowsky@uni-hamburg.de, joerg.engelbert@uni-hamburg.de; elsa.clave@uni-hamburg.de		
Module	Graduiertenschule/III. Doktorandenkolleg Geisteswissenschaften/		
LP	Keine LP		
Kontingente	Studium Generale: 0	Kontaktstudium: 0	Uni-Live: 0
Zeit und Ort	Block Freitag/Friday, 30.01.2026 Samstag/ Saturday, 31.01.2026	10:00 – 18:00	AS Saal, ESA 1 Hauptgebäude
Kommentar	<p>Es werden den Studierenden Leitfäden für die Erstellung wissenschaftlicher Hausarbeiten an der Abteilung Sprachen und Kulturen Südostasiens zur Verfügung gestellt, wobei insbesondere die spezifischen Methoden und Arbeitsweisen der Arbeitsbereiche im Fokus stehen</p> <p>Diese Lehrveranstaltung wird allen Doktorandinnen und Doktoranden sowie MA-Studierenden der Abteilung Sprachen und Kulturen Südostasiens empfohlen. Für die Mitglieder des Graduiertenkollegs der Fakultät für Geisteswissenschaften ist sie ein Pflichtveranstaltung</p> <p>Lernziel: Vertieftes Verständnis wissenschaftlicher Arbeitsmethoden und Diskussion der Themen, die die einzelnen Studierenden im Rahmen ihrer Bachelorarbeiten bearbeiten möchten,</p> <p>Biodata: Elsa Clavé ist Professorin für Sprache und Kultur Indonesiens, Malaysia und Philippinen (Austronesistik) Thomas Engelbert ist Professor für Sprache und Kultur Vietnams (Vietnamistik) Volker Grabowsky ist Seniorprofessor für Sprache und Kultur Thailands (Thaiistik)</p>		
Leistungsanforderung	Leistungsanforderungen: Bitte wenden Sie sich direkt an den/die Dozent/in.		